

MAGYAR BANYÁSZLAP

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL HAS MORE SUBSCRIBERS THAN ANY OTHER TWO HUNGARIAN WEEKLIES IN THE U. S.

HIMLerville,

KENTUCKY.

THE HUNGARIAN MINERS JOURNAL VISITS MORE THAN ELEVEN HUNDRED MINING CAMPS AND MORE THAN TEN THOUSAND HOMES

A KÖZÉP-ÁLLAMOK BANYABÁRÓI BÉKÉSEBB HUROKAT PENGETNEK.

Váratlanul frontot változtattak a Közép-Államok nagy bányáinak tulajdonosai. — "Jobb elintézni az ügyet a jelenlegi bérek mellett", mondják a nagy bányák tulajdonosai. — Cleveland-ban nem lehetetlen a megegyezés.

Legutóbb, amikor Chicagóban összejöttek a bányatulajdonosok és a bányászok küldöttei, hogy tárgyaljanak az áprilisban lejáró szerződés megújítása ügyében, úgy látszott, lehetetlen a két tábor érdekeit összeegyeztetni.

A bányabárók minden ajánlatot elutasítottak, amit a bányászok küldöttei tettek és úgy mentek szét Chicagóból, hogy alig volt remény arra, hogy a január 3-án Clevelandban összeülő bizottság valami értelmes munkát tud végezni.

Éppen ezért nagy meglepetést keltett érdeklődők körében, hogy a Közép-Államok bányabárói most hirtelen frontot változtattak. Közvetlenül az előtt, hogy Clevelandba mentek volna oly értelemű nyilatkozatot adott az egyik legnevezetesebb tagja a bányabárók Képviselőinek, John A. Donalson, Pittsburg, Pa.-ból, hogy jobbnak látja a szerződést egy évre megújítani a jelenlegi munkabérek mellett.

John A. Donalson váratlan nyilatkozata visszatükrözi a Közép-Államok összes nagy bányatulajdonosának gondolkodását. Mielőtt ez a nyilatkozat elhangzott, valószínű, hogy alapos megbeszélések történtek a bányabárók között magatartásukat illetően.

Amikor e sorokat írjuk, éppen akkor ül össze Clevelandban a bányatulajdonosok és bányászok bizottsága, hogy a szerződés ügyében tárgyaljanak. Nem kétséges előttünk, hogy a tárgyalásoknál döntő befolyással lesz a leghatalmasabb bányák tulajdonosai képviselőjének, aki mint a fenti nyilatkozatból kitűnik békét akar.

A bányászok mindig hangoztatták, hogy békét akarnak. Az ő részükről tehát nem lesz akadály annak, hogy megújítsák a jelenlegi munkabérek mellett a szerződést. Azzal még a túlzó radikális csoport is tisztában van, hogy ma semmi esetre sem lehet nagyobb fizetést követelni a bányászoktól, mint a mennyit a mostani szerződés biztosít részükre.

Azt is tudják a bányászok, hogy nem időszerű most a 6 órási munkanap és 5 napos munkahét követelése sem, így változtatlan formában meg lehet kötni a clevelandi egyezményt. Igaz, a bányabárók képviselője egyelőre csak egy évre akarja megújítani a bányászok szerződését, de nem lehetetlen, hogy a tárgyalások folyamán engedékenységgel találkoznak a bányászok és sikerül hosszabb időre biztosítani a mai munkabéreket.

A bányászokra feltétlenül nagyon hasznos lenne, ha békésen sikerülne megújítani a szerződést. Be kell vallani, hogy bár készüli a szervezet erősen a sztrájk eshetőségére, még sin-

csen valami erősen felkészülve arra. Különösen anyagi ereje nem valami fényes, ami pedig döntő dolog sztrájk esetén.

Ha tehát a szerződést békésen megkötik, a végső harc ideje eltolódik és így a bányászok időt nyernek a készülődésre, anyagi erejük megerősítésére.

A bányászok legnagyobb része még nem heverte ki a tavalyi sztrájkot. Még alig tudták kifizetni a sztrájk alatt felgyülemlett adósságaikat és újabb tartalékokra még nagyon kevesen tudtak szert tenni. Nagy nyereség lesz tehát a bányászok, ha sikerül a békés megegyezés.

És ha megnézzük a bányabárók oldalát, azt látjuk, hogy ők sem fognak rossz üzletet csinálni a sztrájk nélküli új szerződéssel.

A bányabárók tudják, hogy a bányászok fizetését letörni képtelenek. Tudják, hogy az új szerződés nem hozhat alacsonyabb munkabérek, mint amilyenek most vannak, mert az élet semmivel sem olcsóbb, mint volt augusztusban, amikor a most érvényben levő szerződést megkötötték.

A kisebb bányák tulajdonosai azok, akik sztrájkot akarnak inkább, mint a mostani munkabérek fizetési. A kisebb bányák ugyanis, ha a nagy bányák állandóan üzemben vannak képtelenek dolgoztatni. Ők a mai munkabérek mellett csak akkor tudják üzemben tartani bányáikat, ha a szénnel legalább olyan ára van mint mostanában. Amint rendes mederbe kerül az ország széntermelése, azonnal le kell zárni a kis bányákat.

Ezért akarnak hát a kisebb bányák tulajdonosai a sztrájkot. Hogy aztán újra szén hiány legyen, nagy ára legyen a szénnel és ők is üzemben tarthassák bányáikat.

Azt is tudják a bányabárók, hogy egy újabb sztrájkot Washingtonban nem látnának szívesen és nagyon hamar beleszólnának onnan, hogy kössenek békét a bányászokkal. A közönség hangulata is határozottan a bányatulajdonosok ellen fordulna, mert látják, hogy a bányászok készek a megegyezésre és ha ez nem sikerül, annak tisztán a bányák urak lesznek az okai. A bányászok egyáltalán nem követelnek olyasmint, amit ne tudnának megadni nekik a munkaadók.

Az Országos Szénbizottság is nagyon amellett van, hogy minden megrázkódtatás nélkül kössék meg az új szerződést és ne tegyék ki az országot újabb szénpániknak.

A szénbizottságnak ugyanis az az álláspontja, hogy ha most sikerül a szerződést sztrájk nélkül megújítani, akkor ők tovább tanulmányozhatják zavar



Szabadság ünnep Gary-ben.

Hock János a garyi magyar bányászok között. — Lelkesen ünnepelték az októberi forradalom ősz vezérét. — A garyi magyarok táviratilag üdvözölték Károlyi Mihályt.

A Gary-i magyar bányászok szép ünnepséggel zárták le az elmúlt esztendő. Megjelent közöttük Hock János, a magyar köztársaság ősz vezére, akinek fogadtatására már hetek óta készülődtek. A magyar bányászok megszerették és szívükbe fogadták ezt az igaz magyart, aki lemondott dus papi jövedelméről, kényelméről és önkéntes száműzetésbe ment, mert egy elnyomott és jogfosztott országba nem akar élni.

Minden magyar vezérnek, aki szerette a népet és többre becsülte a szabadságot, mint a könnyű uralmat, és a hatalmat, — ez volt a sorsa évszázadok óta Magyarországon. Menekülniök kellett saját hazájukból — ahol nem a méhek pusztították el a heréket, — hanem a here méhek ölik le, vagy dobálják ki a kasból a dolgozókat.

Mit is keresne Károlyi, Hock János és a többi népvezér mai napig otthon? Ez a Magyarország nem a nép hazája. Az urak és a bankároké, akik a főpapsággal együtt a magyar földnek csaknem felét tartják a markaikban — míg a földművelők milliói vérükkel és verejtékükkel csak a nagy urak földjeit védik és művelik.

A magyar nemzeti történelemnek az a legszomorúbb része, hogy valahányszor a nép részére egy szabadság-vezért és szabadságot küldött az Isten, azt a fegyveres hatalom, a főurak és főpapok segítségével mindig megfeszítette. Ez volt a sorsa a vallásszabadságot és a jobbagyok elnyomtatásért küzdő Bocskainak, Bethlennek, Rákóczinak, Kossuthnak — és az ő szenvedéseikben kell most osztozkodni Károlyi Mihály grófnak és a legnagyobb magyar papnak Hock Jánosnak is.

Más országban ilyen tisztá szívű, őszintén lelkeket megbecsülnek és az ország büszkeségének tartják őket. Nálunk a népvezéreknek a sorsa mindig a vértanúság volt. Vagy vörpadra hurokolták őket, mint a hős Zrínyi Pétert és Frangepánt Bécsújhelyen; vagy pedig

talanul az ország széniparának kérdését és mire az új szerződés lejárna már gyökeres változások történhetnek a széniparban.

A bányászok bizalommal nézhetnek a clevelandi tárgyalások elé, mert úgy látszik a bányabárók azzal az elhatározással mentek oda, hogy felhagynak eddigi politikájukkal és a béke felé fognak törekedni.

Amilyen meglepetésszerűen változtattak frontot a bányabárók, lehet hogy még néhány-szor megteszik ezt jobbra is balra is, így a bizalom mellett se feledkezzenek meg a bányászok arról, ami ma szent kötelességük a szervezett bányászok egységének minden körülmények közt való fenntartásáról

az aradi sáncárkólba és a régi új épület kaszánya udvarán akasztották föl őket, — vagy pedig lötték őket halomra. Ne felejtsük el, hogy Rákóczi, a nagy szabadság és törvénybe monlították ki, hogy hazatérő. Fejvesztés büntetése várt rá és a nevét megőrző törvényben mondták ki, aki hol találja őt — szabadon megölhet. Ugyanez a sors várt a magyar jobbágyság felszabadítójára, aki szintén öltet, jogot és szabadságot adott az elnyomott népeknek: Kossuth Lajos is az aradi bitófán végezte volna életét, ha át nem menekült volna Törökországba. Az ő részére is fölláttatták már az akasztófát. De csak a nevét tudták rá fölszegezni, mert a legnagyobb magyar idejében elmenekült hazájából.

Fenygetéssel akarták kényszeríteni Törökországot, hogy adja ki a magyar menekülteket. De az akkori török szultán azt mondta: — Inkább elpusztulok birodalmammal együtt, hogysem vendégemet kiadjam! Ekkor orgyilkosokat küldtek utána, mert a Habsburgok rettegtek tőle. Félték, hogy láthatóan visszajön és újra fegyverbe állítja a szegény, kiszorított országot és elnyomott népet. De az Isten megóvta az életét és kivette őt a szabad Amerika földjére, hogy legyen a leigázott magyar népek egy világi tőrná és egy élő reménye — amely felé mindig bizalommal tekinthet.

Mivel testét elpusztítani nem tudták — a lelket akarták legalább megölni. Ezért mindenféle hazug rágalmat kieszlelt, hogy a nép szívét tőle elfordítsák. Ráfogták, hogy ellopta a koronát és zálogba adta. A népet-elámitották, hogy azért nyomatta csak a magyar bankot, hogy jó császári pénzre váltsa és az ország pénzével ki-szökték a külföldre. Ezt hirdették a grófok, akik bevezették a muszkákat, sőt még templomi szószékeken is ezzel ámitották a becsapott, egyszerű, tanulatlan falusi népet. — A szegény magyar menekültek pedig rongyosan és éhezve bujdosnak egyik országból a másikba, mint az üldözött vadállatok, mert fejüket biztonságban sehol se tudták lehajtani. Császári pénzen kitarított ügynökök és osztrák nagykövetségek dolgoztak ellenük a külföldön, hogy be ne eresszék az országba ezt a veszedelmes népvezért, — mert ez a népek jogot, földet és szabadságot akar adni.

Ugyanez a sorsa most Károlyi Mihály grófnak és az ő vezértársának Hock Jánosnak is. Nem tudják nekik megbocsátani, hogy a háború után megakarták törni a katonai uralmat. Hogy megfosztották a tróntól a Habsburg családot, a melynek átkos uralma és zsarnoksága ellen 400 évig küzdött a magyar nemzet. Minden nagy

birtokos mágnás és pénzbaró gyűlöli őket, mert földet akartak szétosztani a földmunkásoknak és a tőke hatalmát megakarták törni, hogy ne legyenek többé fehérarcu rabszolgák Magyarországon se. Csatlakoztak hozzájuk a főpapok is, mert a szegény apostolok magyarországi utódjainak még mindig jó dolguk van szent István országában. A háború előtt 18 püspöknek több volt a vagyona, mint 5 millió lelket számláló földmunkás családnak.

Ezért ültették nyeregbe újra a románok segítségével a főpapok, főurak és a bankár nagy birtokokosok a katonai uralmat és az ország fejévé egy hajóhadat küldtek a tengerparthoz. A kitarított katonaság lett kezükbe a fegyver, amivel megfékezhetik a népet és elnyomják minden szabadságmozgalmukat, mielőtt jogokról vagy földről mernek ismét álmodni.

Csodálatosan ismétlődik a történelem! menekülni kellett az októberi köztársaságipárt vezéreinek is mintahogy Kossuthnak. Fizetett orgyilkosokat küldtek ki utánunk és Károlyi kérészer akarták a külföldön megölni. Milliárdok költöttek el az ország pénzéből külföldi ügynökségekre és lapoknak a megvesztegetésére, hogy még az idegenből is kiüldözzék a magyar nép vértanúit — otthon pedig megindították szószékeken és sajtóban a rágalom hadjáratát ellenük. Nincs az a sár és mocok a mit rájuk nem kentek. Elneveztek őket hazaárulóknak, mivel a Habsburgok uralmát megdöntötték. — Látszódnak, mivel a népek jogot és szabadságot adtak, a címeiket, rangot és méltóságokat pedig eltörölték. — Rájuk fogták, hogy ellopták az ország pénzét és nem az osztrák hadsereg vesztette el a háborút, hanem Károlyi Mihály és Hock János. Megrontották a nép lelkét mindenféle hazugságokkal és rágalmakkal, amelyeknek mérgét a szívükbe csöpögtették. Így akarták az elámitott népet saját jöltévi ellen feligaztatni. — De a mesterséges hazugságoknak fojtó párázata ma már kezd szétoszolni mint a napsugár alatt a völgyek mélységén meghúzó ködgomoly. Világosodik ma már a magyar nép lelke is — és a puszták furulyáján ma már Károlyi nevét notázzák és a bubos kemencék kérés kezű földmunkásai ő róla beszélgetnek pipázó mellett a téli fenyőkben. Ma már tudják, hogy a népek egy igaz barátja volt, Károlyi, — ezt is föllőnfutóvá tették, mert ez nemcsak ígérte a népek a jogot és a szabadságot, de meg is adta. Nemcsak kimondta, hogy a föld első sorban azoké, akik azt megművelik, hanem ezt a földosztást a saját birtokán meg is kezdte.

Ezért akarták őt is, mint egy-

kor Rákóczi megfosztani a birtokától. Visszavették már is a mit a szegény rokkant katonák között kiosztani kezdett és odaadták a tiszt uraknak, akiket Horthy vitéznek út föl a kardjával. Ezek az ő cinkosai és testőrsapátja. Ezeké ma az ország, hatalom és a dicsőség. A szegény munkás pedig olyan mint a jogfosztott rabszolga. Ha mocani mer viszik a börtönbe vagy az internállo helyek sövénydrótja közé. A katonák részére pedig új nemességet adnak, — a pénzbankároknak új méltóságokat és címeket, a gróf uraknak főrendiházat és csendőrrrel fegyverezett munkásokat, — a parasztnak pedig kenetes egyházi prédikációkat és ha az nem használ BOTOT. Ma már a gyanusak ellen akarnak rendtörvényeket hozni. Ha ez is keresztül megy az országházban, Magyarország a rabszolgák országa lesz.

Egy mondta el ezt a Gary-i magyar bányászok Hallgában Hock János, akit 500 ember hallgatott végig. A messze fekvő bányatelepekről is jöttek küldöttségek, akik egyhangúlag csatlakoztak a magyar demokratikus köztársasághoz és táviratban üdvözölték Károlyit, a magyar nép vezérét és igazi apostolát. —

Megható volt a lelkesedésnek és szeretetnek az a meleg megnyilatkozása, amivel ez a tiszta szívű, romlatlan nép körülvette Hock Jánost, ezt az igaz papot, aki valójában méltó hirdetője Krisztus szent tanainak, mert egyenlőséget, testvériséget, szóval az elnyomott nép megváltását hirdeti. — Kérték őt, hogy jöjjön vissza mielőbb a körükbe és tanítsa, világosítsa föl őket, mert ő neki még hisznek.

Hock Jánost a könyvek megadta a népek ez a kereset és szívű elől ragaszkodása. Megindulva csak annyit mondott: — Hiában dolgoznék itt is én ellenem pénzzel és hatalommal, hogy a nép szavamat meg ne hallgassa. Az igazságot fel lehet feszíteni, el lehet temetni, — de föltámad. Mikor láttam azt a szeretetet, a mivel a tisztaszívű magyarság Bridgeporton, Buffalóban, Himlerville, Garyban és minden más helyen ahol megfordultam, körülvesz — mindig boldogan hordozom tovább is a keresetemet. Ilyen szeretetért érdemes szenvedni!

Azután beszélt az amerikai magyarság nagy hívatásáról. Ennek a népek, amely itt künn megszokta a munkát és a szabadságot — az lesz a feladata, ha hazájába majd egykor vissza tér, hogy megtanítsa a magyar testvéreit otthon is a munka tisztetelére és megbecsülésére és magával vigye az egyenlőséget, a testvériséget és a szabadságnak Amerika földjén szerzett eszményeit.

Fölcmlítette még azt a hazug rágalmat is, amivel Ameriká-

ban a magyarságot ámitják, hogy Károlyit a nép szívtől elidegenítsék. Ráfogják, hogy az Amerikában összegyűjtött pénzt elsikkasztotta. Csodálatos, — így szölt Hock — otthon a népet azzal bolondították, hogy ő is mint Kossuth, magával vitte az ország pénzét. Itt künn pedig az amerikai pénzről gyanúsították!

Ekkor a hallgatóságból közbe szölt egy asszony és ezt mondta: — Én most jöttem Magyarországból és ott azt mondták, súlydolt volna el az a hajó, amivel Károlyi haza jött Amerikából — mert ő hozott magával haza egy hajópénzt, és ebből csinálták meg a háborút!

Harsogó derűtességgel fogadta a közönség ennek az együgyű asszonynak a beszédjét, de Hock János megértő szájalommal szomorú hangon csak annyit mondott: — Látják testvéreim, így ámitják a népet Magyarországon.

Ekkor Bíró Károlyi kért szót, aki elmondotta, hogy ő tudja, hogy az egész Károlyi gyűjtés tiszta eredménye csak 60 ezer dollár volt, mert ő is tagja volt a Clevelandi harminckettős gyűjtő bizottságnak és azt is tudja minden értelmes magyar ember, hogy azt a pénzt Károlyi sohase kezelte. Nem is nyúlt hozzá, de 20 százalék gyűjtési haszon eiment a lapokra, meg a gyűjtők kezében maradt, a kik akkor az égig emelték Károlyit. Csak most fordult ellene némelyik lap, — mert a száműzött Károlyi ma már nem tud fizetni a hirdetésekért. — Bíró Károlyi azt is tudja, hogy a pénz egy része lefoglalva még most is Washingtonban van. Ezért kell mielőbb kijönni Károlyinak, hogy ezt az elámitott népet felvilágosíthassa. Nagy helyesléssel fogadták ezt az értelmes beszédet is.

Hock János egy teljes óráig beszélt a magyar bányászokhoz, akik néha könnyezve, néha kitörő lelkesedéssel hallgatták az ősz vezér megindító szavait. Ha tása oly mélységes és általános volt, hogy rögtön elhatározták Szilágyi Mihály indítványára, hogy azonnal meg fogják alakítani a magyar köztársasági pártot és erről Károlyit táviratilag fogják értesíteni. A távirat a következő:

A garyi bányászok üdvözlik változatlan bizalommal a magyar köztársaság elnökét.

A garyi magyar bányászok nevében

SZILÁGYI MIHÁLY.

Himlerville szombaton délután utazott el az októberi forradalom Nemzeti Tanácsának elnöke és vele utaztak Fisher Andor a Bányászlap szerkesztője, Tassy Lajos, Tevén Endre, Blaha József és Pap György.

A gyűlés lefolyásához telje-

(Folytatás az 5-ik oldalon.)

MUNKAHIREK

Az utóbbi időben mind gyakrabban előfordul, hogy egyes bajtársak olyan helyekről küldenek be nekünk munkahireket, ahol tudomásunk szerint csak sztrájkőrök vannak munkában.

Ezeket a munkahireket természetesen nem közöljük, mert mi nem akarjuk bajtársainkat olyan helyekre utasítani munkába, ahol sztrájkőrök dolgoznak.

Minden elővigyázatunk mellett is azonban előfordulhat, hogy becsuszik egy-egy ilyen munkahír, miért is kérjük olvasóinkat, hogy ez esetben szíveskedjenek bennünket értesíteni.

Újra kérjük bajtársainkat, hogy ne közöljenek velünk sztrájkőrök helyekről munkahireket, mert azoknak lapunkban nem adunk helyet.

Dunbar, Va. Antal János testvérünk írja, hogy ott két három napot dolgoznak egy héten és vesznek fel magyar bányászokat állandóan. Ajánlja a helyet munkát kereső testvéreinknek, mert ha megindul a munka jól lehet keresni.

Rhodesdale, Ohio. Hoffer Károly bajtárs tudatja, hogy ott is gyengén megy a munka, nem dolgoznak többet mint heti egy napot. Nem ajánlja most a helyet Hoffer testvér.

Pryor, Colo. Vig Sámuel munkástársunk közli, hogy náluk ugyan dolgoznak most minden nap, de a környéken mindenütt rosszul megy a munka. A szén 4 sukk magas, de sok lejáró van és így nem a legjobban lehet keresni. Nem ajánlja Vig testvér a helyet.

Monaville, W. Va. Egy testvér közli, hogy két napot dolgoznak egy héten, mert nincsen elegendő vasuti kocsi. A bányá egyenes, a szén 6-7 sukk magas.

Viz, gáz, lejáró nincsen a bányában. Karbid lámpával dolgoznak. A szénet masina vágja, kárészámra fizetnek, rumban 113 centet, hetingben 128 centet. Szerencsétlenség ritkán fordul elő, az emberekkel jól bántanak, de most nem vesznek fel új embereket míg a munka jobban meg nem indul.

Newhall, W. Va. Egy bajtársunk azt írja, hogy ott átlag 3 napot dolgoznak egy héten, de kevés kárét adnak, meg sok a kő, így nem a legjobban lehet keresni. A hír beküldője nem ajánlja most a helyet munkát kereső bajtársainknak.

Dante, Va. Egy testvér közli, hogy ott is csak két napot dolgoznak egy héten, mert nincsen vasuti kocsi és minthogy sok ember van ott, hát nem ajánlja a helyet.

Coal Creek, Colo. Sziki András testvér írja, hogy ott most rossz világ van. Nagy hó viharok vannak arrafelé, úgy hogy nem járnak még a vonatok sem és így szünetel minden munka ott.

Greensboro, Pa. Dacsó Mihály bajtárs írja, hogy ott sem megy jól a munka, nincsen vasuti kocsi. Csak azok a bányák tudnak arra jobban dolgoztatni, amelyek vízre dőlnek, de ott meg annyi az ember, hogy újakra nincsen szükség.

Premier, W. Va. Egy munkástárs tudatja, hogy ott se megy jól a munka a kárhány miatt. Két napot dolgoznak átlag egy héten. Most nem ajánlja a helyet, de ha jobban megindul a munka, tudatni fogja.

Vestaburg, Pa. Egy testvér írja, hogy ott jól megy a munka, de annyi ember jött oda, hogy nem lehet elegendő üres kis kocsit kapni, így nem ajánlja most a helyet bajtársainknak.

munkások helyére toborzott sztrájkőrök nem értik munkájukat és a lerongyolódott vasuti mozdonyokat, kocsikat képtelenek karban tartani.

Eleinte a bányabárók—különbösen a szervezett bányák tulajdonosai, akiknek a bányái ugyanis le voltak zárva a bányász sztrájk miatt — örültek nagyon a vasutas sztrájkoknak.

A szervezett bányák tulajdonosai azért, mert szervezetlen kollegáik kevesebbet keresnek — a tőkénél is épen úgy megvan az irigység, épen úgy, mint a munkásokban — a szervezettek meg azért, mert a sztrájk csak emelte újra a szén árát.

Amikor egy apadtak a vasuti kocsik, egyre több nehézség árán tudták kiküldeni a megrakott kocsikat, akkor látták, hogy felnyírnak sem olyan jó "üzlet" a vasutas sztrájk, mint hitték.

Amikor meg látták, hogy a vasutasokat ugyan letörték, de a bányák iszák meg legjobban a levét, akkor már kezdték elégedetlenkedni a vasutakkal szemben.

Az elégedetlenségük az utóbbi időben csak fokozódott. Az utóbbi időben a bányák 75 százaléka nem tudott többet dolgozni, mint heti 2 napot. Ennyi idő alatt pedig a szén mostani ára mellett sem tudnak a bányák annyit keresni, hogy az üzemi kiadásokat is megkeressék, meg haszon is legyen.

Egyre-másra tartják most a bányatulajdonosok szövetségei gyűléseket és mindenütt a legelősebb kifakadások hangzanak el a vasutak ellen.

Egybehangozón a washingtoni illetékes hatóságokat teszik a mai helyzetért felelőssé, mert nem lép közbe, hogy a vasutak csökköljenek befektetéseket, csináltassanak újabb mozdonyokat, vasuti kocsikat.

Legutóbb az illinois bányatulajdonosok tartottak gyűlést, ahol a szövetség elnöke kimutatta a bizonyítottat, hogy illinois állam bányatulajdonosai ha gyors javulás nem jön a kárészolgálat terén képtelenek lesznek fizetési köte-

telenek lesnek fizetési kötelességeiknek eleget tenni.

Azt állítja a szövetség elnöke, hogy a sztrájk megszűnése óta alig tudnak valamit keresni és most már az utóbbi hónapokban egyenesen ráfizetnek a széntermelésre és ezért az állapofért csak a kormányt okolja.

Élesen kikelt a kormány ellen, mert a szén árába beleszólnak, de abba nem, hogy a vasutak jó karban legyenek.

Az illinois bányabárók gyűléseivel egyidejűleg Észak-West Virginia bányabárói is gyűlést tartottak, ahol szintén nem a leghizelgőbb szavak hangzottak el a kormányról.

Különösen az egyik bányatulajdonos felszólalása keltett ki a megjelentek között élénk felháborodást. Ez a bányatulajdonos Józsefnek mondó egyén, aki azt mondta, hogy Ohio-ban farmja, háza van, de vissza akar menni bányába dolgozni.

Balga testvér magánál tartotta 5 napig, amikor Pela azzal távozott, hogy elmegy a postára megnézni, nem-e küldött felcséget pénzt utána sürgőnyleg. Azóta nem látta a vendéget. Figyelmezteti a bajtársakat erre az urra.

Ha a bányásznak baja van, a bányászaphoz, vagy a bányász-bankhoz fordul. Miért nem fordul ezekre a helyekre olyankor is, mikor nincs baja csak az előfizetést kellene beküldeni, vagy a bankbetétjét elhelyezni?

Addig nem lesz pedig rend az ország vasut szolgálatában, míg hathatósabban nem néznek bele a vasut társaságok könyveibe és nem kényszerítik a vasutasokat, hogy busás osz-
talékok fizetése helyett felszereléseket vegyenek.

NEGYVENEZER BANYÁSZ SZTRÁJKJA ÉSZAK-CSEHORSZÁGBAN.

Csehországban 1922. évben ugyszólván állandó harcban álltak a bányászok. Hol az egyik, hol a másik bányakerületben kénytelenek voltak letenni a csákányt és sztrájk fegyverével védeni érdekeiket a tüke igazságtalan és kíméletlen bérlésszállítási kísérletével szemben.

Kétszer voltak kénytelenek letenni a csákányt egy év alatt a brüxi és duxi kerület bányászai is.

Az ostrai bányászok sztrájkját sikerült a tőkének levern, mert a bányászok nem voltak egységesek. Ott kísérleteztek először a tőkés azzal a becstelenn eljárással, hogy még le sem járt szerződésüket felrugva leszállították a bányászok fizetését. A bányászok ott teljesen érthetetlenül két táborra szakadtak. Az egyik tábor amellett volt, hogy tétet kell hajtani a tőkének és el kell fogadni a tőkés leszállított fizetését, míg a másik tábor azt követelte, hogy csak a szerződésben kötelezett fizetésért hajlandók dolgozni.

Minthogy így a bányászok saját frontjukon sem voltak egységesek, sikerült a tőkésnek azt a maszlágot beadni a bányászok többségének, hogy ha leszállított fizetésért dolgoznak, minden nap lesz munka.

Természetesen ez az ígret nem vált be, mert a fizetések le vannak ugyan szállítva, de munka az nincsen még minden második nap se.

Csehországban a cseh pénz emelkedése miatt minden ipar meghalt. A szomszéd államok nem képesek vásárolni semmit

mennek bele és sztrájkba lépnek.

A tőkés a rendes recept szerint telerakták a telepeket csendőrséggel, katonasággal, de a bányászok vigyáznak, hogy ne legyen dolga se a cseh zsanároknak, se a katonaságnak.

A legérdekesebb, hogy Csehország mindig azt hirdeti magáról, hogy demokratikus ország és ime a demokrácia szent nevében az adózó polgárok által fenntartott hadseregét arra használja fel, hogy segít a tőkének elnyomni a nagyobb darab kenyeret követelő munkásokat. Akár a régi nem demokratikus államokban.

A harc még folyik és a bányászok elkecseregetten védik érdekeiket és el vannak tökévelve, hogy csak akkor mennek vissza munkába, ha elismerik régi fizetésüket, a melyből egy fillért sem hajlandók engedni.

FIGYELMEZTETÉS A BAJTÁRSÁKHOZ.

Balga András testvér Browns ville, Pa.-ból tudatja, hogy megjelent nála egy magát Pela Józsefnek mondó egyén, aki azt mondta, hogy Ohio-ban farmja, háza van, de vissza akar menni bányába dolgozni.

Balga testvér magánál tartotta 5 napig, amikor Pela azzal távozott, hogy elmegy a postára megnézni, nem-e küldött felcséget pénzt utána sürgőnyleg. Azóta nem látta a vendéget. Figyelmezteti a bajtársakat erre az urra.

Ha a bányásznak baja van, a bányászaphoz, vagy a bányász-bankhoz fordul. Miért nem fordul ezekre a helyekre olyankor is, mikor nincs baja csak az előfizetést kellene beküldeni, vagy a bankbetétjét elhelyezni?

Dr. C. N. CROUCH
OSTEOPATH
Williamson, W. Va.
PATTERSON BLDG., ROOM 61.
Izom és csontsérülések elsőrangú orvosa. — Köszvény, vesebaj, elhanyagolt gyomor- és bélbetegségek, idegesség és idegesszerűségek villamosmódszerrel gyógyíthatók.

HA a napi munkáját elvégezte és estére kitisztálkodik, igen fontos ehhez, hogy egy jó borotva felszerelése legyen.

MI MINDENT szállítunk amire szüksége van: Biztonsági betétvát, borotva pengéket, borotva szappant, pemecselőt, krémeket és pudert. Szépitő vizet, és darabos pudert. Mindenből a legjobbat és a legkedvezőbb ártért.

STROSNER DRUG CO.,
Williamson, W. Va.

EZ A BANK

a vidék magyarjainak a legszivesebben ajánlja fel szolgáltatásait, minden tekintetben.

Külföldre olcsón küldünk pénzt, mert a legnagyobb bankokkal állunk összeköttetésben és naponta táviratilag kapjuk meg a külföldi pénzek árfolyamát.

Betétekre 3 százalékos kamatot fizetünk.

The First National Bank,
Williamson, W. Va.

TUG RIVER GROCERY CO. WILLIAMSON, W. VA.

OCCIDENT és GOLD MEDAL Hsztek kizárólagos nagyban eladói ezen a környéken.
LARRO-féle takarmányok nagy raktára. - Rosenbaum-féle lótakarmány kapható.
DEL MONTE kannásárak képviselői. — minden fűszerárut tartunk nagyban.
TUG RIVER GROCERY CO. WILLIAMSON, W. VA.

Nagy kiárusítás

60 NAPIG 25 SZÁZALÉKOS ÁRLÉSÁLLÍTÁSSAL AZ EGYEDÜLI MAGYAR BUTOR ÜZLETBEN.
WILLIAMSON, W. VA.-BAN

Kitűnő ágyak és sodrony betétek, valamint elsőrangú 50 fontos tiszta gyapjú matracok.
Mindenféle butorok, gramofonok, Detroiti gázkályhák egyedül elárúsítója

MAGYAROKNAK HITELT IS ADOK.
Anyanyelvén beszélhet nálam.

B. L. FURNITURE COMPANY
(MAJER, Manager.) WILLIAMSON, W. VA.

Dr. MERLE R. TAYLOR
DENTIST

Williamson, W. Va.
Patterson Bldg., Room 35.

Kitűnően húz fogakat és a legjobb fogmunkát végzi.

Magyarok különös figyelembe részesülnek.

WILLIAMSON környéki magyarok helyezték el betéteiket a

DAY AND NIGHT
BANKBA,
WILLIAMSONBAN,
W. VA.

Betétekre 3 százalékos kamatot fizetünk

MAGYAROKAT figyelmen kívül hagyjuk ki.

ESTE 7 ORAIG NYITVA TARTUNK.

Mindenféle Ékszer
Elgin és Illinois órák.
Arany vagy aranyozott ékszerek.

BESZÉLŐGÉPEK
Azonkívül alkalmas ajándéktárgyak a legnagyobb választékban és olcsó áron.



Órajavitásokra különös figyelmet fordítunk.

RANDOLPH AND
AUKENTHALER
A. Hallmark Ékszerészek.
Williamson, W. Va.

MAGYAR BANYÁSZOK! THE B. C. ROACH HARDWARE & FURNITURE CO. WILLIAMSON, W. VA.

raktáron tart mindenféle butorokat, kályhákat, chinaezüst evőeszközöket, festékeket, üvegárakat és minden házfelszerelési cikketek.

A magyarokat figyelmes kiszolgálásban részesítjük és áraink a legolcsóbbak.

KERESSE FEL ÜZLETÜNKET, HA WILLIAMSONBA JÖN.

The BIG STORE

LEGNAGYOBB FÉRFI, NŐI ÉS GYERMEK-
RUHA ÜZLET.

WILLIAMSON, W. VA.
THIRD AVENUE.

A legszebb és legjobb női, férfi és gyermekruhák, kalapok, cipők, harisnyák tavaszi és nyári újdonságokból

KIÁRUSÍTÁST
TARTUNK MÉLYEN LESZÁLLÍTOTT ÁRAK
MELLETT.

Jöjjen és győződjék meg róla, hogy nagy árleszállítást csináltunk és a legfinomabb árut alacsony árban adjuk.

Az egész családot tetőtől-talpig felöltöztetjük.

THE BIG STORE
WILLIAMSON, WEST VIRGINIA.

MIÉRT SZENVED ÖN REUMÁS FÁJDALMAKBAN ? A VILÁGHIRŰ

REUMATIN

KANALAS ORVOSSÁG tökéletesen kigyógyítja minden reumás, köszvényes, csuszos betegségéből. — Ezreket és ezreket gyógyított ki ez a kiváló gyógyszer.

Egy üveg ára egy dollár, 6 üveg 5 dollár.
Okvetlenül próbálja meg. Nem fogja megbánni.
Minden betegség esetén forduljon hozzánk INGYENES orvosi tanácsot szolgáltatunk titoktartás mellett.

Szentháromság Főgyógyásztár
8902 BUCKEYE ROAD. CLEVELAND, OHIO.

HA A FEGYVER VISSZAFELÉ SÜL EL.

A bányabárók is unják már a kárhányt. — Washingtont okolják a vasutak lerongyolódásáért. Osztalékok busásán fizetnek a vasutak, de új befektetést nem eszközölnek

A nyáron, amikor a vasutas sztrájk kitört, kapitalista oldalon nagy volt az üdvözlés, hogy no most megjött az alkalom egyszerre letörni a két hatalmasabb szervezetet, a bányászokét, meg a vasutasokét.

Mi már akkor rámutattunk, hogy korai a kapitalisták öröme, mert semmi sem lesz az olyan nagyon óhajtott "letörésből".

A bányászok tisztességgel kerültek ki a harcból, amit az adott viszonyok között győzelemnek is lehet nevezni. Igaz, nem végleges ez a győzelem, mert a harc nem végérvényesen dőlt el, hanem ki fog ujulni a tavasszal, de meg van a reménye, hogy a tavaszi harc a bányászok javára dönti el véglegesen a küzdelmet.

A vasutasok — ezt be kell vallanunk — nem győztek. Letörték őket a kapitalisták, de ennek árát épen úgy megfizetik, mint a vasuti munkások.

A vasutasok letörése érthetően örömről hangolta a kapitalistákat, mert ezt mintegy

jelnek látták, hogy ugyanígy lehet elbánni a többi munkással szervezettel is.

Az öröm azonban nem tartott sokáig. Lassan-lassan a vasutak egyre rosszabb állapotba kerültek, mert a régi jól bevált

SZÁNDÉKOZIK SZÜLŐHAZAJÁBA UTAZNI ?

Ha szülőházába visszatérni szeretne, a mi Hajóegyetemünk nagyon értékes szolgálatát ajánlja egy utazási engedély és uticélt beszerzésére, mint hajóegyetem biztosítására és minden más szükséges intézkedés elrendezésére. Mi az összes hajó-vonalakat képviseljük. Ugyiszintén szolgálatára és segítségére vagyunk, ha bármelyik rokonát akarja ide hozatni az ő hazából.

Mi az anyanyelvén beszélünk.

Mellon National Bank
Hajóegyetem Képviselete
(J. J. McCORMICK & CO.)
COR. SMITHFIELD STREET and
OLIVER AVENUE,
a régi City Hall első emeletén
PITTSBURGH, PA.

MAGYAR BANYAPLÉZEK MESÉI

NEM HAGYOM MAGAMAT...

írta Legioner.

(Folytatás.)

Eleresztették az öregot. Az először megivott lelkiismeretesen két pohárral, aztán leült az asztal mellé

— No Odrobina — beszélj — — hogy történt — — Mi van — —

Az öreg nagy nyugalommal megtömté a pipáját s rá is gyújtott. Addig míg nem égett jól a pipa, várhatott a két asszony. Még mosolygott is hozzá nagy ravaszán.

Sági néni utoljára is elvesztette a türelmét végképen

— Beszélj már te — — te vén bűnös Most már Odrobina is látta, hogy mindjárt több lesz a kétszer kettő négyenél. Ismerte már, hogy mikor az "aszonkájának" a szeme úgy csillog, mint a hideg acél, akkor igen üdvösséges beteljesíteni az akaratát

— Beszélem hát — — sag meg kell engemni beszédet

— Nohát — —

Az öreg nagyot szipáskolt a kukorica csutak pipából

— Fene egye, nem szelelje pipa

Sági néni csendesen kérdezte

— Nem szelel?

— De szelel — — hogy ne szelelne — —

Hát ahogy kezdeményezem, utanna mente urfinak, a volt gazdai ifiurjának

— Tugyuk már, hogy ki ifjafija — —

— Sag mondom hát történetet, de nyem

nagy sz kibeszéli

Sági néni most már feltette magában, hogy olyan türelmes lesz, mint egy bárány.

— Beszélj már Odrobina, beszélj, hogy a jó Istenem áldjon meg.

Irma egy szót se tudott szólni. A szíve nagy dobogott, mintha kalapáccsal ütögetnék

— Hát bemente a Grünberghez éppen jókor.

— Jókor?

— Nohat tiz ora multa, de ippensígesen jókor mer a Pista, az a betyáros Tóth kuglizta. A nagyságos fiatal ur, a mr. Ferenczi urfi még dülleszkedett barhoz és nízte játékot. Mindig mondta, — jó dobás, rossz dobás, jó dobás, rossz dobás, jó dobás, rossz dobás, jó dobás, rossz dobás. Mikor Toth Pista dobta, mindig sag rossz dobásra gyűtte ki

— Hát aztán?

— Egyszer Toth Pista mirgesen mondta, fene egye ki, szip dobás, sag rosszul talalta. Urfi nevetett s megint sag mondta, — rossz dobás. Stefan mondta gaddem, you serap you, urfi felelte — serap you riszeg disznója. Pista miregre gyűtt

— Ki riszeg disznó?

Urfi sag nevette s mondta

— Te vagyol riszeg disznó és kuglizó helyette eredj, menj az ólba hogy ne legyél itten

— Röhögte mindenki ki ott volta nagyon Sági néni is elnevette magát, sőt Irma is mosolygott

— Hát aztán

— Aztán a Stefán felkapta kugli golyót s urfihoz vágta. Urfi elkapta jobb kizzel s — zsupsz — — vissza vágta. Toth Pista elngrotta idejében, máskip agyonvágta volna golyó. Szalatta aztan Grünberg meg bartender s kiabalta, hogy semmi veszekedés nem szabadja. Aki veszekedni akarja ide be menjen oda ki. Ide be semmi gyilkosság, gyűjje polisz s ü fizetjé nagyon sok büntetés piz

Irma ugy szeretett volna közbe szólni, hogy siessen már az elbeszélésével, de tudta hogy hiábavaló. Tudta, hogy még jobban megzavarja az öregot. Pedig az ugyancsak próbára tette a türelmét. A nagy beszédben kialudt a pipája. Előbb abból ki kellett verni a hamut, aztán jól megsortyogtatni, hogy vajjon szelel e kellőképen s csak aztán jött a tömés és a rágyújtás.

— Hát amint mondta nektek, a Grünbergnek odaszólta egy pár legin, hogy hallgasson mert bőriből csinálják dudát. Akkor én közbeszóltam, hogy kihasítja belit, aki Grünbergnek nem engedelmeskedje, mer üvé igazság. Azir urfira ra se níztem, mer aszonka megtiltotta. Ki is vettem kést, de el is tettem, mer nem verekette senki rá, csak báréhoz mentek inni és szip csendesen. A Pista, az a Toth, urfi mellett könyökölte.

Irmának kezdett nehézzé válni a lélekzete. Sági néni is előre hajolt, ugy hallgatta a beszédet.

— Hát ittak vagy kettő pohárral, mikor Toth Pista elkezdte kötekedni urfival. Aszonja neki

— Eriggy má odébb, mer kevés a bár

Urfi asszonya

— Nem őrizte veled gyisznót együtte, mer én ur voltam és vagyom, te meg csak gyisznó. Még sag nem is pasztor, sag gyisznó

Toth Pista aszonya

— Te nyavalás ur vagyol? Fene vagyol, pizok vagyol, nip csaló vagyol mint minden nadrágos

— Erre urfi nem szól semmit, sag elnevette magát és ugy pofon vágta a Stephant, hogy az csak elbukfencezett kuglipalyára.

— Erre Grünber ur kiugrotta a placera s kiabálta legineknek, hogy a ki mozdulja, az keserves hatal fia.

Az urfinak meg Toth Pistának aszonya

— Tik meg kimenjeteke elvigezni dógotokat. Itt nem szabadja verekedni, mert hívja poliszt és bevitet mindenkit, teremtette veszekedő nipsig.

— Egyik koszcimer kiabalta, hogy igaza van Grünbernek. Ne beleavatkozzon senki. Végezze kettő maga dolgát odakint. Vivják párbajt egyedül. A többiek is mondtak rá, — jól van. Mikor ezt lattam, megint sag becuktam bieskát.

Irma nem tudta megállni, hogy fel ne sóhajtsa. Sági néni is sürgelődni kezdett

— Mondjad már gyorsabban

Odrobina szép tempósan lenyomkodta pipáján a parazsat. Amig el nem készült vele, várhatott a két asszony

— Hát urfi csak folyvást mosolyogta,

mint mikor bankot huzza ki ember huszon-egyes jatikba.

Toth Pista föltpaszokotta földről s aszonya urfinak.

— Gyere ki utcára velem

Urfi nevetve mondja

— Nem volt elegendő sag egy pofon? Többet akarsz?

— Sag te gyere ki

— All right, ha már verist is akarsz pofonra raadást. Kiment egyik egyik, másik másik ajtón. Többi ember mind bent maradt. Nem szólt senki, hát én se nem. Sag Grünber ur motyogta mirgesen, hogy minek üzletet rontanyi verekedissel, meg aki magyar, az csókujja egymast, ne bicskazza

Az öreg elhallgatott, csak a pipáját szivta rendületlen. Mikor a két asszony megsokalta a várakozást, Sági néni kifakadt

— No, beszélj már tovább ebadta — —

— Mit beszélje?

— Hát aztán?

— Mit aztán? Nincs tovább. Vige komédiának.

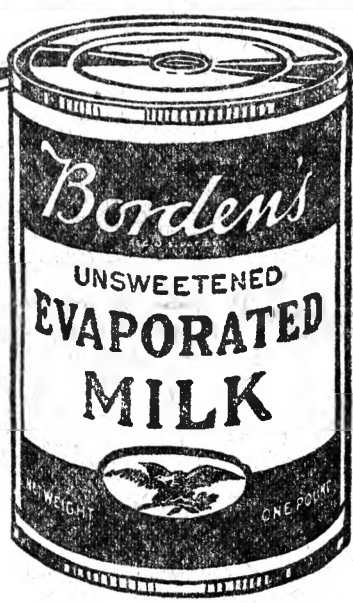
— De hát mi lett a vége? Mi történt Ferenci urral?

Odrobina nevetett

— Az urfi val? Hogy mi történte? Hát semmisse nem. Sag az egyik szeme kék is, meg fekete is.

— Hát Tóth Pista

— Sag egy darab idő mulva urfi begyűt te a cifra szemivel és aszonka Grünbernek.



Borden Minőség -- Ugyan Abban az Árba, Mint a Közönséges Védjegyűek



Borden's Evaporated Tej arany tisztá falusi tejből van preparálva, s a legszigorubb ellenőrzés és felülvizsgálat mellett van készítve. Csupán felhevítik a tejet alacsony hőmérséklet mellett s ennek következtében a fölösleges víz tartalom elpárolog és megmarad a tiszta tejfölös tej.



KÜLÖNLEGES BORDEN ELŐVIGYÁZAT

Azok a tehén csordák, melyektől a tejet kapjuk, speciális vizsgálaton mennek keresztül, az állatokat a legnagyobb tisztaságban tartják és időközönként képzett állatorvosok szemlét tartanak felettük. Hogy a vásárló közönség elsőrendű minőségű tejet kapjon, különféle tejet üntennek össze, mely a legdusabb táplálékot szolgáltatja.

Az épületek, a hol légmentes kánnakba rakják a tejet, nagy vizsgálat alatt vannak inspektálva és a laboratóriumokban a Borden's Evaporated tej minden külön szállítmánya extra-n meg lesz vizsgálva mielőtt el lesz küldve a fűszereshez. A Borden's Evaporated Tej mindig megfelel a speciális követelményeknek; és tudja ön, hogy élel-kamrájába ugy a n-csak ilyen tökéletes minőségben jut el.



HOGYAN SZOLGÁLJA ÖNT A FÜSZERES

A Borden's Evaporated Tejnek előállítás költsége szükségszerűleg magas, mert rendkívüli vigyázatot mellett készül. De az amerikai háztasszonyok hamar megtanulják, hogy milyen tejet kérjenek a fűszerestől. S a legszükségesebb cledel beszerzésénél — a tejnél — senki sem bízhat a próbaszerzésében.

Az ön fűszerese tudja ezt és habár néha többet fizet a Borden's-ért mint más tejért, azért arra törekszik, hogy vevőit a legjobb minőségű tejjel lássa el. A Borden's tejet ő nem számítja magasabb árban. Ön a Borden's minőségét ugyanabban az árban kapja, mint bármely más tejet: kérjen tőle azt.

The Borden Company
Borden Bldg., New York

Borden's Evaporated Milk

Tiszta falusi tej, melyben a tejföl benne van.

— Mr. Grünberg — — — van telefonja?

— A zsidó felelte, igen

— No sag akkor telefonáljon korházba ambulancáér. Ennyi az egisz.

A két asszony könnyebbülten sóhajtott fel. Odrobina a világ legtermészetesebb hangján beszélt tovább

— Nagyon helybe van hagyva a Stefi. Lattam mikor feltették ambulancra

— Hát Ferenci ur hol van

Odrobina ravaszul nevetett

— Nem tudnyi. Én elvitte más kávéháza, mer aszonka, bomolni akar kicsikét. Én adta neki tiz dollart bomolni

Irma elővette a pénztárcáját

— Itt a tiz dollár bácsi, meg ráadásul öt. Hanem most már szaladjon aztan keresse fel Ferenci urat, ő még nem tudja az amerikai szokást. Hátha bajba kerül a polisszal a verekedésért

Sági néni is mérges lett egy kicsit

— Mi a fenének hagyta magára. Eredj aztan keritsd elő

— Jól van aszonka, sag előbb még egy pohárral

— No csak siess

Mikor az öreg eltávozott, Irma ránézett Sági néniére. Szemei csak ugy ragyogtak, villogtak a diadalmas büszkeségtől. Mint ha csak mondani akarták volna, — látod — az én kedvesem — az én hősom — aki én értem szállt sikra — Sági néni csendesen bölöngatott

— Szép ember — — gavalér ember — — erős ember

— Csak már haza jönné

— Irma, ne siettesd a sorsodat — —

— Semmit se bánok néni

— Ugy látod javát, vagy rosszát

— Ugy

— Nem feküdtek le, bár éjjelre járt az idő. Várták vissza Odrobinát meg Ferenci urat.

Csak Odrobina jött meg vagy egy óra mulva. Most nem dörömbölt, se nem kiabált. Halkan kocogott az ajtón. A nagy csendességben azért hallották az upstairsen. Irma szaladt le ajtót nyitni. Mikor meglátta, hogy az öreg egyedül jön, elsápadt rettenetesen

— Hát Ferenci ur?

Az öreg szomorú pofával morgott

— Baj van

Irma felsikolytott. Az öreg sietett helyre hozni a beszédjét

— No sag nem nagy baj, nem kell ijedni

Sági néni is leszaladt a lépcsőn

— Beszélj már te — —

Odrobina megijedt egy kicsit. Az asszonyok olyan szemeket meresztettek rá, mint ha meg akarnák ölni.

— Elcsipte rendőrség — — dutyiba van urfi

A két asszony fellelékezett

— Utánna igazították poliszt verkedisir, meg be is van rugva urfi kicsit

Sági néni elnevette magát

— No Irma gyérünk

— Hova néni

— Hát kiszabadítani a dutyiból a sze — — a mr. Ferencit. Jobb ha jó puha ágyban alszik mint a széken

— Csak kabátot veszek

— Péntz is hozz, hogy kiválthassuk

— Hozok néni

— Te meg ne feküdj le addig, mig meg nem jöttünk. Most meg szaladj el egy taxiért. Találsz eleget a vasuti állomáson

XV. fejezet.

A taxi hamarosan megérkezett s a két asszony hajtattott a rendőrségre.

Az ügyeletes sergeant jó ismerőse volt Sági néninek, hát hamar megegyeztek. Leszurkoltak huszonöt dollárt, aztán mehetek a fiatal urat felkelteni. Ferenci ur oly nyugodtan aludt, mintha ágyban, párnák között pihenné egy béli éjszaka fáradalmait. Nem zavarta egy cseppet se az a boldol lárma, amit néhány berugott atyafi csapott körülötte. Még morgott is mikor egy rendőr felkeltette, hogy mért nem hagyják békében aludni. mikor ő épen most olyan szépet álmodik. Akkor hallgatott csak el, mikor az asszonyokat meglátta.

— No-Sági mama, mi a baj

A néni nem tudta, nevéssen e hirtelen, vagy haragudjon

— Hát ez nem rossz. Még maga kérde én tőlem, hogy mi a baj? Kutyaferemtette, — magának van baja, nem nekem

A fiatalur végig tapogatta saját magát

— De — nincs énnekem semmi bajom,

bár a jobb szemem mintha kicsit dagadt lenne

— Az hát. Dagadt. Azonfelül még szép sötétlők meg fekete is. No csak hajde előre. Siessünk.

A fiatal ur részegnek nem volt részeg, csak épen hogy "hangulatos". Karját nyújtotta Irmának, mintha legalább is bálteremben lennének a rendőr állomás helyett s vezette kifelé Sági néni volt a sereghajtó.

A hideg levegő teljesen helyre hozta az urfit

— Mégis csak szép, hogy eljöttek értem — — köszönöm

— No no — — Irmának köszönje, ne nekem. Jobb lesz ha ráhajtja a bus fejét a vállára amíg én kinézek az ablakon, hogy jöfelé visz e bennünket a taxi, meg ne talántsán ha meg is akarná csókolni. Ugyis majd ki sirta a két szemét maga után

Meg is tette a néni, hogy egyszer se nézett feléjük az egész uton. Csak ugy magában morgott

— Addig szép az élet, mig fiatal az ember — — meg addig bolond — — had járják ezek is a bolondját — — ha Tuzséri kiszabadul, hát ugys — eh, bánom is én — —

Odrobina bácsi ébren várta őket, ahogy parancsolva volt neki. Mikor meg látta az urfit, hát majd oia lett a nagy örömtől. Megölelte s végig tapogatta, hogy vajjon meg van e minden része épségben

— Sag Istenkinek hála legyen, hogy ipsisgben, egiszsigben, meg egy darabban lat-hatok urfit vissza

Mr. Ferenci tréfásan oldalba boxolta az öregot

— Ne sápoizzon itt bácsi, hanem inkább főzzön egy kis theát, mert kutya hideg van odakint

— Sag én örülöm, nagyon örülöm hogy urfinak nem lette baja

— Ugyan mi a fene bajom lett volna?

— Hát a Stefivel, a Tothal — — erős legin az is

— Ugyan bácsi, ne kunérozson már azzal a Tóth Pistával. Nagy számár az

— Mar mir lenne számár — — betyár de nem számár

— Számár, ha mondom. Miért, mert minduntalan beleszaladt az öklömbe

Odrobina bácsi megfogta Ferenci ur jobb kezét s megvizsgálta. Jól ápolt, de hatalmas ökle volt az urfinak

— Tínyleg számár Toth Pista... de megirdemelte sorsát. Becsületnek most már elég van téve. Most mar nyugodtnak lehet Tuzséri börtönében és Irma is nyugodt lehet nálunknál

— Hát akkor rendben van a dolog

— Nagyszewien rendben urfi

— Nohát mi lesz azzal a théával

Amig Odrobinával beszélgetett, a két asszony letette a kalapját, meg a téli kabátokat.

— Majd az Irma megfőzi a theát

— Semmi esetre se nem. Én főzöm theát nadságos urfinak. Irma borongassa hideg vizes ruhával a szemit

Sági néni ellőditotta a sparherdtől

— Majd Irma főz theát, meg borongatja az urfi szemét is. Te meg majd megdömözkölsz a derekam, mert igen megrázta az automobil. Azt gondolod nekem nem jól esik?

Odrobina bácsi nevetett

— Jól van — — — meg is kenegetje palinkával

— Nohát azért mondom — — — Eredj már, aztán keresd elő azt a "Johnson and Johnson" plasztert. Az kihuzza a derekam-ból a fájást. Jobb mint huszonöt pióca, amit ugy hirdetnek, hogy "hazai", pedig itt fogják a creeken. — — — No, kész e már az a thea?

Irma ott iparkodott a tűzhely körül. Ha a szíve melegevel forralhatta volna a vizet, kész lett volna hamar. Így, várni kellett, mig tüzet fog a szén, pedig a gyújtófát még petróleummal is leöntötte. Sági néni meg mr. Ferenci egymással szemben ültek a kicsi konyhaasztal mellett.

A néni hosszan, mereven nézett az urfira. A vesélyét akarta látni. A bensőjét, a szívet-lelkét. Az urfi egy darabig szembe nézett, hanem aztán lassan-lassan lesütötte a szemeit

(Folytatása következik.)

jó Dohány
H. RIPPEN

MAGYAR Bányászlap

(HUNGARIAN MINERS' JOURNAL)

HIMLerville, KENTUCKY.

Sürgönyim—Telegram: Miners Journal, Kermit, W. Va.
Telephone: Williamson, W. Va. 417-F-12.Az egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban.
The Only Hungarian Miners Journal in the United States.Előfizetési ár: Az Egyesült Államokban \$2.00—Magyarországba \$3.00
Subscription Rates: In the United States \$2.00 — Hungary \$3.00

Megjelenik minden csütörtökön. — Published Every Thursday.

Published by MARTIN HIMLER, Editor.

A Magyar Bányászlapot bányászok írják, bányászokról bányászoknak.
The Hungarian Miners Journal is Written for Miners, of Miners
by Miners.Entered as Second Class Matter at the Post Office at New York, N. Y.
Under the Act of March 3, 1879. Second Class Matter at the Post
Office of Himlerville, Ky. applied for.

JANUÁR VÉGÉN

elindul a Royal Mail hajózársaság szeretet hajója és vin
ni fogja az amerikai magyarok csomagjait otthon nélkülöző test-
véreinknek

Mindenki küldje el szereteteinek tehetsége szerint amit tud,
ruhát, cipőt vagy nem romlandó élelmiszereket, mert Magyar-
ország mai szomorú helyzetében kötelességünk segíteni arra
szorult testvéreinket.

Mindenki kap rokonaitól, ismerőseitől levelet az óhazából,
amikben irtózatot nyomoruságról, nélkülözésekről írnak. És a
nyomor szenvedés a féli hónapokban még fokozódik.

Ártatlan apró gyerekek dideregnek fűtetlen lakásokban és
szülei testüket alig tudják ruhadarabbal befűdni. Nincsen, nem
telik a munkáscsaládoknak ruházatra.

Magyarországon ma a munkásember két kezük munkájá-
val alig tudják megkeresni a betevő falatot, amiért nem lehet
tisztára a kormányzatot okolni. Így van ez mindenütt Európá-
ban a legyőzött országokban.

Tudjuk, hogy vannak otthon, akik adhatnának, akik enyhít-
hetnének az irtózatot nyomoron; akik dözsölnek és duskálnak a
jólétben. De hát ezek a paraziták mindig szivtelenek voltak és
lesznek.

És testvéreink ezektől talán el sem fogadják a segítséget.
De tőlünk — rokonaiktól, barátaitól — elfogadják, mert tud-
ják, hogy jó szívvvel küldjük nekik.

Nem szabad ezt a kérdést politikával kevernünk, itt csak az
a szempont lényeges, hogy nyomorgó testvéreink szenvedéseit
— ha csak pillanatnyilag is — enyhítsünk.

Nem a minden káán csomót keresés a célunk, amikor azt
írjuk, ha ezt a csomagszállítást jótékonyág jegyében csinálja
Márczinkó plébános, akkor ennek az akciónak minden tekin-
tetben annak kell lenni — és abból senki hasznát nem huz-
hat.

Márczinkó plébános ur azt írja a csomagszállítás bejelenté-
sekor, hogy a csomagokkal egyidejűleg küldendő egy dollárok-
ból a kezelési költségeket, hirdetéseket, biztosítási és Budapest-
ről — a csomag rendeltetési helyéig a postaköltséget fizetik.

Hát ha ez jótékonyági akció és a hajózársaság ingyen
viszi a csomagokat, akkor talán akadnának lelkes magyarok,
akik a siker érdekében — szerény nézetünk szerint — a kezelési
költségek nélkül is elvégeznék munkájukat. Azt hisszük, akad-
nak önkéntes jelentkezők, akik hajlandók az akció érdekében
a mozgalom vezetőinek díjmentesen segédkezet nyújtani a nagy
munkában. És az így felszabadult összeggel sok könnyet lehet-
ne felszárítani az óhazában.

Aztán úgy véljük Amerika magyar újságjainak ebben az
ügyben hirdetésekért pénzt elfogadni — nem igen szabad.

Amerika magyar lapjai tartoznak annyi olvasóknak is,
az Óhazának is, hogy amikor jótékony akciónak van szó IN-
GYEN adjanak hirdetést. A Bányászlap azonban, amikor az ak-
ciónak hírét felajánlotta az ingyenes hirdetést.
Hiszük, megteszik ezt lap társasaink is. Ha ezt megtenné min-
den magyar lap, ezáltal is megtakaríthatnának néhány száz dol-
lár, amiből sok-sok meztelűs gyereknek jutna cipő.

Bizonyítsuk be, hogy nem igazak azok a rosszakaratu rá-
galmak, hogy az amerikai magyar lapok csak úgy támogatnak
valamilyen akciót, ha az "üzlettel" jár.

Ne vegyük az akció vezetői bizalmatlanságnak, de mégis
azt ajánljuk, hogy a beszolgáltatott egy dollárokból fenma-
radt összeg hova fordításáról egy bizottságnak kellene döntenie.

Egy bizottságot kellene szervezni és ez a bizottság vá-
logatná össze, mely hazai intézmények kapják az ameri-
kai magyarok dollárjaiból fennmaradt összeget. Ezzel az
akció vezetői elkerülnének mindenféle kritizálást, vagy a
mi még divatosabb magyar Amerikában — gyanúsítást
és amikor látnák az amerikai magyarok az akció nyilván-
os elszámolását ezzel már egy újabb akció sikerének magvát
vetnék el.

Sajnos Magyarországon nincsen kilátás arra, hogy a meg-
élhetési viszonyok hamarosan jobbra forduljanak és így az ame-
rikai magyaroknak még sokáig kell otthoni véreiket szeretet-
adományaikkal támogatni.

HENRY FORD TERJESZKEDÉSE A N. & W. VASUT MENTÉN.

Megvásárolta a Pond Creek Coal Co.-t. — Újabb bányavásár-
lásokról is beszólnék.

Még alig száradt meg a ténta
azon a szerződésen, melynek
aláírásával Henry Ford az első
Norfolk and Western vasut
menti bánya tulajdonosa lett
Twin Branch megvásárlásával,
már is újabb bányavásárlással
lepte meg Ford az ipari világot.
Amikor Twin Branchet meg-
vette Ford már rebesgették,
hogy ez csak kezdete Ford ter-
jeszkedésének a Norfolk vasut
mentén.

Beavatottak tudták, hogy al-
kudozik a Pond Creek Coal Co.
bányáira, csak azt nem hitték,
hogy ilyen hamarosan sikerül
a vásárt megkötni.

Ford teljesen függetleníteni
akarja magát a szénbáróktól és
azt célozza a szénmezőkön való
terjeszkedésével, hogy annyi
bányája legyen, amennyinek
termelése elegendő gyáripára
számára.

Különböző vidékeken vásárol-
ja a bányákat, hogy különböző
minőségű szén felett rendelkez-
zék, de valamennyi szene a leg-
jobb minőségűek közé tartozik.
A vidék szénemberei valószí-
nűnek tartják, hogy Ford nem
áll meg a Pond Creek Coal Co.
megvásárlásával, hanem továb-
bi bányákat is meg fog szerezni
a Norfolk vasut mentén.

Sőt azt is nagyon valószínű-
nek tartják, hogy Ford ki fogja
terjeszteni befolyását a vasut vo-
nalra is, mert azt is tuini vélik,
hogy Fordnak nagy tervel van-
nak Williamson vidékével.

Azt rebesgetik, hogy Ford

nagyszabású ipartelepeket fog
ezen a vidéken létesíteni, amire
ezt a környéket nagyon alkal-
masnak találták emberei.

A vidék bányabárai nem na-
gyon örülnek Ford érkezésének.
Fordot nem tartják jó szomszéd-
nak 1920-ban, a munkások szá-
ma nem mint várható lett vol-
na, ahelyett hogy csökkent vol-
na még emelkedett és a puha-
szénbányákban alkalmazott
munkások száma kitett 663,754
azaz 24,000 emberrel többet,
mint 1920-ban. Ez a szám nem
az átlagos számot mutatja, ha-
nem ennyi ember volt munká-
ban akkor, amikor a bányák dol-
goztak. Augusztusban, amikor
már sok bányát le kellett zárni
munkahiány miatt 500,000—
520,000 ember volt átlag heten-
ként munkában.

A munkások növekedése a
tonnamunkásoknál emelkedett
ezzel szemben a külső munká-
nál alkalmazott munkások szá-
ma csökkent 110,000-ról 96,000-
re, míg a belső napszamos mun-
kások száma 174,000-ről 160,000
re csökkent.

A napi átlagos termelése egy
embernek 1920-ban 4 tonna
volt, ezzel szemben 1921-ben
egy ember átlagos termelése 4.2
tonnára emelkedett. Ez az emel-
kedés arra vezethető vissza,
hogy egyrészt a napszamosok
száma csökkent, másrészt csök-
kent a bányák kutatási munká-
latok száma, ahol tudvalevőleg
termelés nincs, és harmadsor-
ban a bányákban növekedett a
gépek a munkája, ami egy bizo-
nyos számú munkást felesleges-
sé tett.

1921-ben a puhaszénbányák
ban egy-egy munkás átlag 149
napot dolgozott, és ez a legki-
sebb átlag, ami az utóbbi évek-
ben volt.

1921-ben a puhaszénbányák
ban egy-egy munkás átlag 149
napot dolgozott, és ez a legki-
sebb átlag, ami az utóbbi évek-
ben volt.

A VASUTAK ELLENŐRZÉSE.

Megvizsgálják a vasutak szolgálat képességét. — Vége lesz
egyes bányák előnyben részesítésének. — Kéhszerítési fog-
ják a vasutakat, hogy minden bányának arányosan adjanak
vasuti kocsikat.

Az Interstate Commerce Co-
mission, mely Washingtonban
az ország szénellátásának ü-
gyét intézi, ugylátszik, megelé-
gette azt a sok panaszt, ami a
vasutak ellen beérkezett a rossz
kárészolgálat miatt.

A vasutak szolgálata az utóbbi
hónapokban annyira leromlott,
hogy voltak olyan helyek, ahol
nan a vasut képtelen volt pl. a
megrakott szénkocsikat két
hétig elszállítani.

Ez okozta nagyrészt aztán,
hogy egyes nagy városokban az
emberek egyáltalán nem képe-
sek szénvásárolni.

Igaz, hogy elég későn, de
most már végre mégis csak rá-
szánta magát az Interstate Com-
merce Commission, hogy meg-
vizsgálja a vasutak káré és moz-
dony állományát.

Megvizsgálják azonkívül azt
is, hogy betartják-e a vasutak a
Commerce Commission utasítá-
sát, hogy egy bányatársaságot
se részesítsenek előnyben a má-
siknak a rovására, hanem e-
gyenlő arányban adjanak min-
den társaságnak vasuti kocsi-
kat.

A legtöbb panasz, ami az In-
terstate Commissionhoz beérke-
zett, arról szólt, hogy egyes tár-
saságok előnyben részesülnek,
amiről ugyan a vasutak vezető-
sége nem tehet, mert a vissza-
éléseket alantas közegek köve-
tik el.

Most vizsgálják a vasutak ká-
réelosztását és ahol megállá-
pitják a visszaélést, ott meg is
fogják azt torolni.

Megvizsgálják minden pa-
naszt, ami beérkezik a bányá-
társaságoktól a káré felosztás
igazságtalanságairól. Így meg-
szűnik a káréelosztás terén a
sok visszaélés, ha látják azok,
a kik azt elkövetik, hogy valóban
ellenőrzik őket és a visszaélé-
sekért szigorú megtorlás jár.

Mert amíg ezt nem teszik, addig
mindig elő fog fordulni, hogy
kiindítanak egyes társaságok
részére vasuti kocsikat — és
azok más társaságokhoz érke-
nek.

SZERENCSETLENÜL JÁRT MAGYAR Bányász.

Lázár Lajos Kulpmont, Pa.
képviselőnk tudatja, hogy az
ottani bányában december 21-
én Horváth György testvérünk
munkaközben szerencsétlenség
áldozata lett.

Horváth testvér Ménfő Győr
megye közséből származott, a
hol szülei és testvérei gyászol-
ják a munka vértanuját.

Temetése a Szent Mária r. k.
templomból ment végbe s azon
résztvevő a bányaváros egész
lakossága. Egész virág erdő bor-
ította bajtársunk koporsóját.

Kulpmonton gyászolják test-
vérei, sógora, keresztapja és bá-
ráitai.

A CALIFORNIAI BUDAPEST

IRÁSBAN ÉS KÉPEKBEN

Most jelent meg a második képes füzet, amely
nemesek irásban, de képekben is bemutatja azt a nagy-
szerű budapesti magyar gazda telepet, a mely napsu-
garas Californiában oly szép virágzásnak és fejlődés-
nek indult. Ezt a gyönyörű kiállítású képes füzetet,
mely diszére válik minden otthonnak, bárki megkap-
hatja díjtalanul, ha a címét hozzánk beküldi.

Hungarian Colonization Dept.

BUDAPEST, CAL.

P. O. FONTANA, CAL.

1921-BEN EGY Bányász ÁTLAG 149 NAPOT DOLGOZOTT.

A puhaszénbányák termelése
1921-ben az Egyesült Államok
Bányafelügyelősége szerint 415,
921,000 netto tonnát tett ki. A
keményszénbányákban ugyan-
az időben összesen 90,473,451
netto tonnát. 1921-ben a szén a
bányáknál \$2.89 átlagos árban
kelt el, ezzel szemben 1920-ban
az átlagos ár \$3.75 volt.

Azzal szemben, hogy 1921-
ben kevesebb szenet termeltek
mint 1920-ban, a munkások szá-
ma nem mint várható lett vol-
na, ahelyett hogy csökkent vol-
na még emelkedett és a puha-
szénbányákban alkalmazott
munkások száma kitett 663,754
azaz 24,000 emberrel többet,
mint 1920-ban. Ez a szám nem
az átlagos számot mutatja, ha-
nem ennyi ember volt munká-
ban akkor, amikor a bányák dol-
goztak. Augusztusban, amikor
már sok bányát le kellett zárni
munkahiány miatt 500,000—
520,000 ember volt átlag heten-
ként munkában.

A munkások növekedése a
tonnamunkásoknál emelkedett
ezzel szemben a külső munká-
nál alkalmazott munkások szá-
ma csökkent 110,000-ről 96,000-
re, míg a belső napszamos mun-
kások száma 174,000-ről 160,000
re csökkent.

A napi átlagos termelése egy
embernek 1920-ban 4 tonna
volt, ezzel szemben 1921-ben
egy ember átlagos termelése 4.2
tonnára emelkedett. Ez az emel-
kedés arra vezethető vissza,
hogy egyrészt a napszamosok
száma csökkent, másrészt csök-
kent a bányák kutatási munká-
latok száma, ahol tudvalevőleg
termelés nincs, és harmadsor-
ban a bányákban növekedett a
gépek a munkája, ami egy bizo-
nyos számú munkást felesleges-
sé tett.

1921-ben a puhaszénbányák
ban egy-egy munkás átlag 149
napot dolgozott, és ez a legki-
sebb átlag, ami az utóbbi évek-
ben volt.

TÜZ EGY BányATELEPEN.

A Consolidated Coal Co. 8
számu bányájában, Herrin kö-
zelében, Ill.-ban, tűz pusztította
el a szénmosó felszerelést és
más felső épületeket, mintegy
50,000 dollár kárt okozva. A tűz
oka még nincs kiderítve, azon-
ban a bányák egy jó ideig nem
tud dolgozni, mindaddig, míg
csak a gépezetet és felszerelése-
ket vissza nem helyezik ismét.

ARAT A NAGYKASZÁS.

West Virginia állam bányá-
felügyelőségének jelentése sze-
rint november hónapban West
Virginia államban 33 bányász-
testvérünk veszítette életét mun-
kája közben.

Külön szortírozta a bányafel-
ügyelőség az amerikai és beván-
dorolt áldozatokat és ebből meg-
tudjuk, hogy 22 amerikai és 11
bevándorolt testvér áldozta éle-
tét a munka oltárán.

4

százalék

kamatot fizetünk betétek után

\$

A betétek bármikor felmon-

dás nélkül visszavehetők.

\$

Január 22-ig beérkező betétek
után Január 1-től

fizetünk kamatot.

KISS EMIL Bankháza

133 SECOND AVE.

NEW YORK, N. Y.

A Pesti Magyar Keres-
kedelmi Bank
kizárólagos képviselője.A M. Kir. Államvasutak
kizárólagos képviselője.
Menetjegyirodájának

Verhovay Segély Egylet

HAZLETON, PA.

— Alakult 1886 —

Az egylet a korszerinti fizetés behozatala folytán
másfél év alatt majdnem megkészszerelte tartalékalap-
ját, s vagyona ez év végén meghaladta a

FÉLMILLIÓ DOLLÁRT

1910 óta tisztán haláleseti segélyben közel

KÉT ÉS FÉLMILLIÓ DOLLÁRT

fizetett ki a tagok örökösének.

Az egyletnek a legutóbbi két hónapban alakultak
meg 337, 338, 339, 340 és 341-ik fiókjai az Egyesült
Államok 41 államának 2100 városában több mint
22,500 tagja van.

Beállási életkorok:

Ifjúsági Osztályánál 3—16 évig.

Felnőttek Osztályánál 16—50 évig.

Haláleseti biztosítás \$500.00-tól \$3000.00-ig.

Betegsegély Heti \$7.00 két éven át.

Bővebb felvilágosításért forduljon bármelyik fiók
titkárához, az egyleti tagokhoz, vagy közvetlenül a
központoz erre a címre:

VERHOVAY SEGÉLY EGYLET

HAZLETON, PA.

JÓL ALSZIK-E A BÉBIJE

Egy békés, nyugodt alvás rendesen annak a jele, hogy békéje egészséges és jól táplált.

Ha nyugtalan és sokat sír, akkor valószínűleg az elemészettét meg jól.

Ha nem szoptathatja békéjét mért nem próbál

Borden's EAGLE BRAND
(CONDENSED MILK)

Ez egy tiszta, egészséges, könnyen elkészíthető eledelet nyújt, mely ezernyi békét növesztett meg erős, hatalmas felnőtté.

Vizsgálja ki és küldje be a hirdetőt a The Borden Company-nak, New York, és kap ingyen utmutatást, magyarul nyelven, mely megmondja miként használandó. Gyönyörű bébi könyvet is küldünk.



!! Williamson vidéki magyarok !!

LÁZAR FERENCZ, magyar birkozó bajnok

1923. JANUÁR 8-ÁN, HÉTFŐN ESTE 8.30-KOR

A WILLIAMSON CITY HALLBAN
birkózik

SILENT OLSON, Kentucky bajnokkal, végkimerülésig.

ELŐBIRKÓZÁS.

Belépőjegy ára EGY DOLLÁR 60 CENT személyenként.



1-SŐ CIKK.

Az anyaság felelőssége.

A békét ezrei halnak el minden évben hanyagság folytán. Talán ma is élnek — egészségesen és boldogan — ha rendesen gondozták volna. Kétségtelen, hogy a békét a békés anyának kell gondoznia. A felelősség tehát az anyának van, kiknek kötelessége tudni, hogy minden békét el lehetne érni a békés anyának. A békét a békés anyának kell gondoznia. A békét a békés anyának kell gondoznia.

Rendesen az anyát okozták a gyermek halálát. Gondozása miatt. Nemcsak a békét, hanem a békét is. A békét a békés anyának kell gondoznia. A békét a békés anyának kell gondoznia.

Az emberiség érdekében legyen emberes és adjon tiszteletet a békének. A békét a békés anyának kell gondoznia. A békét a békés anyának kell gondoznia.

Az anya gondozása.

A gyermek életé, egészsége és rendes fejlődése nagyrészt az anya gondozásától és megvédésétől függ. Az anya ártat, ha a gyermeknek nem adja meg a békét. A békét a békés anyának kell gondoznia. A békét a békés anyának kell gondoznia.

Több mint a fele a születésük első évében elhalt békéknek az anyjuk állapotával összefüggő okok miatt halnak el. A békét a békés anyának kell gondoznia. A békét a békés anyának kell gondoznia.

Ezer és ezer négy és tizenhat évkor közötti gyermekre különös gondot kell fordítani. Nagyon tápláló eledele van szükségük, mely erősen immunis teszi őket. A békét a békés anyának kell gondoznia. A békét a békés anyának kell gondoznia.

Olvasnivaló figyelmesen minden békét ezeket a cikkeket és értekeket, hogy a jövőben használhassák.

HA egyletének meghívóra, le-
vélpapírra, borítékra, báli be-
lépő jegyekre, lunch ticketre,
vagy egyéb szép kiviteli
nyomatványra volna szükség-
ge, ajánlja a Magyar Bányász
lap nyomdáját.

A PAIN-EXPELLER SEGÍTENI FOG!

Ha a Pain-Expellerhez fordul segítségért, a fájdalom gyorsan el-
mulik és nyomtalanul elvész. A rheu-
ma legelső tünetei-
nél, idegesség-
nél, neuralgiá-
knál, csípőfájás-
nál, vagy egy üreggel
ebből a hatása
megbízható há-
ziszertből és dör-
szőlő bevelő. A
valódi Pain-Expelleren HORGONY
védjegyük rajta van. Minden más
utánzat.

Kapható 35 cent és 70 centért
drug storeokban és

F. AD. RICHTER & CO.
104-114 South 4th St., Brooklyn, N. Y.

A bányászlapot bányászok ír-
ják, bányászokról, bányászok-
nak.

SZABADSÁG ÜNNEP GARY-BEN.

(Folytatás az 1-ső oldalról.)

sen méltó volt a rendezés is, Welchen a garyi bányászok ne-
vében már szombaton este tisz-
teletét tette nála Szilágyi Mi-
hály bizottsági elnök és Gula-
nich György garyi magyar lei-
kész.

Vasárnap délután küldöttség
jött Welchre az ősz vezérért
Garyból és az autókiből e-
gész sora vitte Garybe a Hock
János hallgatására a környék-
ről összesereglett bányászokat.

Jelen volt a magyar bányá-
szok minden egyesülete, a Tus
Riveri Magyar Munkás B. S.
Egylet, a Verhovay Segély Egy-
let és összes Gary vidéki fiók-
jai vezetésével, zászlóival és
jelvényeivel. Két magyar zene-
kar felváltva játszta Kukta és
Terényi karmesterek vezetésé-
vel a magyar és amerikai nem-
zeti énekeket. Az autón megér-
kezett ősz vezérpolitikusok a har-
madik plézen fogadták és az
ünnepi díszbe öltözött magyar-
ság kettős sorfala között von-
ult be a Hallba. Kíséretében
voltak a bányászok bizalmi fér-
fia és vezetői, akik az emelvé-
nyen foglaltak helyet és a szó-
nok körül csoportosultak.

A gyűlést Gulnich magyar
lelkész nyitotta meg szép be-
széddel, utána Szilágyi Mihály,
a bizottság elnöke mutatta be a
megjelenteknek Hock Jánost, a
Nemzeti Tanács elnökét, majd
Fisher Andor, a Bányászlap
szerkesztője mondott rövid be-
szédet, melyben felhívta a bá-
nyászokat, hogy tartsanak ki
rendíthetetlen hittel az októbe-
ri földrőlformot hozó program
mellett.

Feledhetetlen lesz ez a szép,
lélelemelő ünnepély a Gary-i
magyarság körében, akik Hock
Jánosnak nemcsak a beszédén
lelkeseztek, hanem az ő szemé-
lyét is szívükbe fogadták.

Elmenetele előtt Hock János

még látogatást tett a bányák ve-
zetőségénél is és megköszönte
Mr. O'Toole managernek, hogy
ilyen előzékeny és szíves fogad-
tatásban részesítették, a mely
feledhetetlen lesz előtte örök-
ké.

PÉNZKÜLDÉS ÉS KIHÖZ-
TALI ügyekben forduljon bi-
zalommal hozzám!

**PONTOSSÁG
MEGBIZHATÓSÁG
BECSÜLETESÉG**
a jelszavam.

KI- ÉS BEVANDORLÁSI
törvényekről szóló könyvec-
két bárkinek megküldöm tel-
jesen díjmentesen, hogy ha
lakcímét közli velem.

Ugyanebben a könyvecské-
ben megtalálja Európa térké-
pét és az összes idegen kon-
sulátusok amerikai címét is.

Forduljon bármely ügyes-ba-
jos dolgaiban bizalommal hoz-
zám.

TÓKÉCZKY FERENCZ,
(MINERS HOME)
75 East 10th Street,
NEW YORK CITY.

Figyelmeztetés e lap
olvasóihoz.

Sok évvel ezelőtt tettem közzé az első
közleményt a Bulgár Vör Teatról. Hogyan
gyógyítja meg a békét, máj, vese, vér és
gyomor betegségeit és miként gyógyítja
meg a békét a békés anyának. Egy-
esze forró Bulgár Vör Teát, ha este lefek-
vés előtt iszik, úgy megszűnteti a ko-
moly békét és ön túl van a veséjén.

Ezrekekre menő leveleket kaptam hálás em-
berektől, akik a Bulgár Vör Tea által
nyerték vissza egészségüket.

Voltak azonban akik megkísérletek
utánosan az én teámat és én sok olyan
levelet is kaptam, melyben arról értesí-
tenek, hogy értéketlen hamisítvánnyal be-
csaptak az emberek. Nagyon szomorú
dolog akkor kísérletezni, ha az ember
beteg és ezért mindenkit figyelmeztetek,
hogy kizárólag én készítom a valódi Bul-
gár Vör Teát, melyet orvosok ajánlanak
és amely minden drogstoreban kapható.

Kérje drogstorejában a valódi Bulgár
Vör teát. Es ha neki talán elfogyott vol-
na az — úgy rendelje meg nálam és én
azonnal küldöm postán biztosítva. Nagy
csatládi dobozzal \$1.25-ért, vagy 3 doboz-
zal \$3.15-ért, vagy 6 dobozzal \$5.25-ért.
Címzeze levelet hozzám: H. H. Von
Schick, President, Marvel Products Com-
pany, 50 Marvel Building, Pittsburgh, Pa.

SZERETETHAJÓ INDUL ÚJRA MAGYARORSZÁGBA

Magyarországi hozzátartozóinknak
újból küldhetünk csomagokat **INGYEN**

Amint már jelentette a Magyar Bányászlap, a Royal Mail
hajóútársaság készséggel vállalkozott arra, hogy a Január
31-én induló ORBITA nevű hajójával ingyen küldje át Ma-
gyarországba az amerikai magyarság szeretet-csomagjait.

Emlékezzünk csak vissza: micsoda ujongás fogadta
a három év előtti szeretethajót Magyarországon.

Tegyük meg most is kötelességünket: soha még jobban nem
volt rászorulva Magyarország népe az amerikai szeretet-
csomagokra, mint most. Élünk az alkalommal és küldjünk
az Orbitával minél több szeretet-csomagot.

KÜLDÉSI TUDNIVALÓK:

1. Minden csomag zsákba, erős vászonba, esetleg
megfelelő faládába csomagolandó és egy csomag sem
lehet nehezebb 28 fontnál, mindenki küldhet azonban
több csomagot is. 2. Főként ruhákat és fehérneműt, akár
ujat, akár viseltest, cipőt, cukrot, kávé és teát küldjünk.
Romlandó élelmiszert senki se küldjön. 3. Aki csomagot
küld, amint postára teszi azt, írjon azonnal Marcinkó Józ-
sef plébánosnak a mozgalom kezdeményezőjének (217-3.
St., Passaic, N. J.) és közölje vele, hogy mi van az általa
küldött csomagban és mennyi annak az értéke. Mellékeljen
minden csomag után leveléhez egy dollárt, mely kezelési és
biztosítási költségekre, valamint a csomagoknak Buda-
pestről rendeltetési helyükre való továbbítására fog szol-
gálni, miután a Royal Mail a csomagokat egyenesen Bu-
dapestre szállítja.

A faládás csomagokat pontosan így kell címezni:

(Ide jön a küldő neve, pl.)
31 Grand St., Roseville, Ill.
From: JOHN BODOKI

(Ide jön a címzett neve, pl.)
BODOKI JÁNOSNÉ asszonynak
Sárospatak, Zemplénmegye

Hungarian Relief Package
ROYAL MAIL COMPANY
Pier 42 — New York, N. Y.

**HADD VIHESSE A SZERETET-HAJÓ
A SZERETET-CSOMAGOK TIZEZREIT.**

Amerikai Magyarok, küldjünk minél több csomagot.



E héten megkezdjük A Magyar Bányásznapló szétküldését.

Minden előfizetőnk megkapja remek díszes ki-
állítású naptárunkat,

AKI NINCSEN HÁTRALEKBAN ÉS
25 CENT SZÁLLÍTÁSI KÖLTSÉGET

beküldött.

Idei naptárunk is tele van érdekesebbnél érdeke-
sebb írásokkal és ha nem dicsérjük előre, a Magyar
Bányászlap olvasói akkor is tudják, hogy

A Magyar Bányásznapló

mindig a legértékesebb a naptárak között:

1923-ÍK ÉVI NAPTÁRUNK

TARTALOMJEGYZÉKE:

A BANYAIPAR NAGY VÁLSÁGA.

Írta: Himler Márton.

Elbeszélések, kis regények:

BUZAKALÁSZ: Irta Cholnoky László.

A BARÁT VIZET PRÉDIKÁL: Irta Ambrus Zoltán.

HOVA LETT GAAL MAGDA: Irta Mikszáth Kálmán.

KÖTÉL ÁZTATVA JÓ: Irta Jókai Mór.

A TIZENKETTEDIK: Irta Józsa Antal.

BOLYLI ÁBRIS VÁLÓPÖRE: Irta Lőrinczy György.

AZ AMERIKAI ARCKÉP: Irta Szentimrei Mártha.

HOGYAN HALT MEG PIKOR ANDRÁS, cs. és kir.
obsitos tűzér szakaszvezető: Irta Komáromi
János.

KULYIK MARI: Irta Fisher Andor.

AZ IGAZLELKÜ ASSZONY: Irta Szentimrei Mártha.

BECSÜLET: Irta Legioner.

A FÖLD: Irta Kozai Emil

A LORAINI TELEP: Irta Fisher Andor.

LÉPŐ SÁNDOR: Irta Legioner.

KIKERICS MONDÓKÁJA: Irta Péterfy Tamás.

Versek:

RÉSZVÉT: Irta Kovács Kálmán.

HAZAVÁRÁS: Irta Molnár Jenő.

IRGALOM: Irta Kacska László.

A MONONGAHELA EREDETÉNÉL: Irta Szécskay
György.

TRIANON: Irta Szabó László.

FURFANGOS KIRÁNDULÓK: Irta Kovács Kálmán.

ÜZENET: Irta Kacska László.

IRREDENTA DAL: Irta Szabó László.

Azonkívül természettudományi cikkek, hasznos
tudnivalók és reneteg olvasni való van a naptárban.

Ha állandó jó munkát akar, jöjjön hoz-
zánk dolgozni.

**STEEL & TUBE
OF AMERICA
DEHUE, W. VA.**

bányájában jó magyar bányászok mun-
kát kaphatnak.

Jó fizetést adunk és megbecsüljük mun-
kásainkat.

A szén öt és fél sukkos, jó bottom és tető
van.

Jó házaink vannak családok embereknek
és jó burd nőtlen bányászok számára.

Jöjjön munkára készen, vagy írjon régi
munkásunknak erre a címre:

JOE TOTH, BOX 47,
DEHUE, WEST VIRGINIA.

Amerikás magyar testvér, ájjik meg egy szóra!

Jelentem az ó hazából, hogy a büszk szarujából fakadó 1923
esztendőre uftent megjelent Bugyi Sándor híres nevezetes tajligás
megoszt hejjes pógár kipes

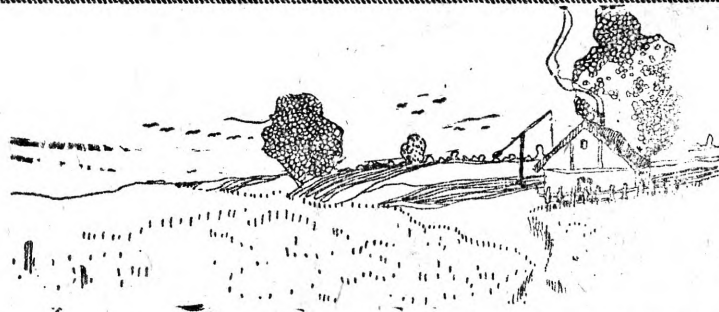
GARABONCIÁS KALENDÁRIUMA

akibe annyi a viganáság, a tréfa, meg a mulacsáság, hogy egész év-
re kaczag rajta a ház apraja, nagygya. Az árát a nagy drágaság
dacára is ócsóra szabtuk. Postai kiküldéssel csak 1 dollár.

Legjobb a tiszt áfnított levélbe beküldeni. Biztosan kézhez
jut. De ha 2 dollárt küld kedves komám akkor egy évig ingyen
kapja a Bugyi Ujság című kipes, humoros hetilapot.

Miden levél így címezendő: Debreczeni Hirlap,
Debreczen, Csapó-u. 10. (Hungary.)

Óhazai mesék....



ZSÁKAI BALÁZS ÉLETE SORA.

Írta: Szentimrei Mártha.

(Folytatás.)

És mentek, bolyongtak Budán, ahol mindig kedvelik a bolyongást azok, akiknek nincs más sietős dolguk, minthogy minél tovább együtt lehessenek. Zsákai ilyesmit nem élvezett még soha. Kocsis korában nem volt ideje arra, hogy gyalog sétálgasson. Később, Amerikában igen, sétált a családjával, Violkával vezetgették három gyermeküket. Akkor az is boldogságnak tetszett. De mi volt az a budai sétához képest... összesimulva egy illatos könnyülépű fiatal asszonnyal, aki nemsokára... talán még ma... az övé lesz?

Milyen messze volt most a mult, feleség, gyermekek... mintha csak phantomok lettek volna... ha egy pillanatra felmerültek lelkében, a másikban el is mosódtak és csak Csypet karjának melegét érezte karján.

Gyönyörű verőfényes őszi idő volt, már régen mögöttük maradt a Városmajor, hegynek föl kapaszkodtak, elélt a lélegzetük, nevettek, már el is feledték, hogy ők lakást keresnek, mikor befordultak az Alma-utcába, ahonnan már mezőkre látni. Vagy ötven lépést haladtak rajta-lefelé, midőn Csypet halkán felkiáltott:

— Nézzé!

Zsákai odapillantott amerre a kis keztűs kéz mutatott s balfelől a sok szép büszke villa közt egy szerényebb épületet látott, melynek még a tetejét is befutotta a vad-szöllő, úgy hogy az egész nagy, pirosas, sárga és zöld levélhalmaznak látszott, köz-köz szőrt kék bogó-fürtökkel, csak az ablakok maradtak szabadon. A ház mögött lejtőn futott lefelé, szakadéknak a szintén őszi színekben pompázó kert. Az egyik ablakban karton-lap fehérlett.

Egy szoba, előszobával együtt, kiadó.

— Ez festői, ez gyönyörű kis ház, menjünk be! Ez nekünk való!

Már huzta is magával a férfit.

Persze, hogy özvegy-asszony lakott a házban. Sopánkodó, kövér és bőbeszédű. Roppant közönséges, akár egy vásárcsarnokbéli kofa. Csypet nagy szemeket meresztett, midőn megtudta, ki volt a férje? Egy ismert nevű tudós.

— No lám, a kiváló emberek milyen közönséges teremtésekbe szeretnek bele, ez talán kávéházi kaszirnő volt vagy szállodabeli szobaleány és ha művelt nő egy paraszt embert szeret, azt mégis hogy lenézik a férfiak...

Megnézték a lakást: A szoba végtelenül kellemes volt, kétablakos, napsugaras, iste-

ni kilátással az őszi színben pompázó kertnek a szakadék felé zuhanó lombrengetegére. A háziasszony pedig végtelenül kellemetlen volt.

— Takaríttatni nem takaríttatok, ágyeneműt nem adok, törülközőt nem adok...

Végtelen sorozatát darálta el annak, hogy mit nem ad és mit nem csinál a lakás horribilis bérösszege fejében, míg Zsákai és Csypet hizlalták szemüket a felséges kilátásban.

— Kár, hogy semmit se adhat, — szakította félbe Csypet ravasz mosolylyal, mert a papa elláthatta volna zsírral, liszttel és minden élelmiszerral, de így nem veszem ki a lakást... pedig mi mindent adhattunk volna... kár!

És a papává kinevezett Zsákai most csodát láthatott. Az élelmiszer varázsszóra a kellemetlen özvegy átváltozott, mint a mesebeli varangyos-béka királykisasszonnyá. Olyan lett, mint a kezes bárány.

— Oh, hisz éppen, ha kell, van nekem mindenem... adhatok... csak hát persze nem mindenkinek... látom, hogy finom népekkel van dolgom... és minő kitűnő falusi színűk van a mindkettőjüknek.

Utóljára már ebédet is kínált.

— Minek menne vendéglőbe? Az kényelmetlen dolog egy nőnek, rossz időben.

Kivették a lakást. Midőn már kiléptek a regényes fekvésű házikóból az özvegy szőzaporán kívül, Zsákai mély lélegzetet vett.

— Nem tom. Galambocskám, hogy lesz... a szoba aranyos, de ez az asszonyág úgy változtatja a szavát, mint a köpönyeget.

— Ő is aranyos lesz. Hallottad a varázs szót. Ma az emberevő sárkányoknak is csak annyit kell mondan: "élelmiszer." A városokban ma az emberek se nem jók se nem rosszak többé — csak kapzsiak. És kapzsi-ságuk tárgya nem pénz, hanem élelem. A commune óta mindenki úgy szeretne berendezkedni, mint a hörcsög.

Visszaforodtak, Pest felé s kacagva, özszebugyva főzték a további terveket.

— Én meglátogatom szüleimet, ugy nem maradhatok idefenn, hogy ők ne tudjanak róla. A véletlen csunyan megtréfálhatna, ha találkoznánk valahol. Azt fogom mondani nekik, hogy reumás lettem a tanyán és a Lukács-fürdőbe kell járnom. Azonfelül köhögök s így az orvos a budai hegyek közé küld. Néhány napig otthon maradok, addig te is haza mégy s végleg elrendezed a dolgaidat otthon az öreg asszonnyal. Mikor minden rendben lesz, sürgönyözöl nekem. "Dajka" aláírással, mert természetesen a bácsi viseli fürdőzésem költségeit. És akkor gyere egyenesen a lomboházikóba... én már várlak.

— Jó... ahogy akarja Galambocskám. Holnap felkeresi a szüleit... holnap... ugye?

És magához szorította karját. Csypet hagyta... és hallgatott.

A szállodájukhoz értek. Egymás mellé ülve a kis pamlagon meguzsonáztak. Közben a csókokkal se bántak fukaron. Aztán Csypet elrakta táskájába az otthonról hozott elemőzsiát, megmosta kezait s hirtelen feltűzte kalapját. Zsákai idegesen felugrott, megfogta a kezét.

— Hova készül Galambocskám, hiszen a szüleihez csak holnap megy... holnap... azt ígérté!

— Nem édes Balázs, nem ígértém és ma megyek hozzájuk.

— Csak holnap Kincsem... holnap... kérem... szépen kérem...

Szemében, egész lényén ott égett egy másik, ki nem mondott kérelem. Remegő kézzel, rábeszélőleg simított végig az asszony törékeny alakján.

— Nem, Balázs, nem. Tekintsen engem a menyasszonyának. Nem panaszkodhatik: élvezzi a tölegény minden jogát. Többet ne kíváncsion, míg multjával nem szakít. Ha otthon elrendezi ügyeit, jöjjön egyenesen a budai fészükünkbe. Pá... Isten velem...

És hogy Balázs szólni se tudott, nemhogy köszönni, kecsesen megpofozgatta jobbról balról.

Nem muszáj elkisérnie a Krisztina lérig se... onnan meg épen pompásan kiismerem magamat.

Balázs némán nyult kalapja után s ment vele a Krisztina-térig. A villamos sikolva jött éppen, a pici asszony gyorsan felszökött s a következő pillanatban Balázs egyedül állt s a bukdácsoló kocsit után nézett, mely elrohant tőle.

Megfordult. Szétnézett. Tekintete csodálkozott.

— Mit keresek én itt?

Most, hogy az asszonnyal együtt elszállt az édes bódulat, nevetségesnek látta egész helyzetét. Utottan tért vissza szállóbeli szobájába.

No ezért érdemes vót annyi pénz kiadni, hogy az otthoni jó ágyam helyett ezen a vackon aludjam! És öklét rázta a tüdő felé.

Ebadta Paprika Jancsija, de jó vagy dresszizrozva, de szépen lehet téged madzagon ide-oda rángatni, ennek a huncut kis asszonynak.

Nagyon keveset aludt azon az éjszakán. Azt hánytva vetette elméjében, hogy s mint tépi el otthon a szálakat. Mit mond? Vagy nem is mond semmit? Gábort mindenestire

beavattja és megbizza a gazdaság vezetésével. Gábor mán férfi, meg fogja érteni, hogy nemcsak az ő hibája, hanem az anyjé is, ha kenyértörésre kerül a dolog.

Reggel korán kelt s a vonat indulása előtt bevásárolt egy csomó drága haszonlatanságot az otthoniak ajándékául. S egy még drágább bokrétát küldetett a Lónyai utca azon bérházába, ahol az a kis huncut asszony tán most ébredt föl...

Amint visszafelé robogott vele a vonat, ráért szemlélődni. A táj se volt olyan szép, az út is hosszabb volt, az utasok is kellemetlenebbek.

Igazán, az is bolond, aki eljön hazulról, ha nem muszáj!

Midőn megérkezett, nem várta kocsit, gyalog indult utnak. A nagy nyüzsgés után a puszták csöndje simogatta lelkét. Messziről, a napfényben olyan szépen csillogtak a kati márdi kastély aranyozott kerek tornyocskái. Látszott két karcsu kéménye, melyeken golyák fészkeltek. Az egyik gölya, kigyóval szájában, kiterjesztett szárnyaival most szelte át az eget a másik mereven féllábon állt őrt. A gyermekkori kedves ismerős kép.

Hiába! Az új életért, új szerelemért, a nagyravágási álmaiért is igen bajos lesz mindezt elhagynia...

Csypet otthon

Csypet becsöngetett Lónyai utcabeli lakásukba. Édes anyja maga nyitott ajtót s kis örömsikollyal fogadta leányát. Csak hat hónapja, hogy utóljára látta Csypet és... mennyit öregedett azóta szegény! Meghatottan csókoló kezét. Apja is sáppadtan, görnyedten emelkedett fel karosszékéből üdvözlésére.

Első pillanatban az volt a benyomása, hogy ez nem a régi lakásuk, hanem egy másik, tágasabb. Csak azután fedezte fel, hogy a butorok elrendezésén változtattak, azért látszanak nagyobbaknak a szobák s mert a szőnyegek fel vannak szedve.

— Anyuskám... hol van a gyöngyházberakású fiókos szekrény, meg az oszlopos óránk?

A karcsu, finom vonású kis ősz asszony arca megvonaglott, mialatt halkán felelt.

— Elkelték szívecském a legutóbbi vagyonmentő vásáron — nem is valami jól.

Az agyonmentő vásáron, tréfált apja keserűen. Nem tudod? Agyonmentik a lateiner osztályt, hogy az új gazdagok finom, békebeli butorokhoz és jó szőnyegekhez juthassanak.

Csypet elszontyolódva kezdett kicsomagolni. A "sublód" s az oszlopos óra kedvenc darabjai voltak. Hozott egy szép darab va-

lat, egy zacskó turót, sült libát s nemes fajtájú almákat s körtéket. Egy asztalon tálcákra rakta mindezt. Apja megállt az asztal előtt s mélyen meghajtotta magát, azután szalutált.

— Mit mivelsz, apuskám?

— Üdvözlöm ezeket a rég nem látott kedves ismerősöket mint polgár és rokkant katonát. Nem is jó eszünkbe juttatnod, hogy valaha ilyen ételekkel éltünk... különben a hugaid jó néven fogják venni. Alaposan megeheznek, míg haza gyalogolnak, hisz tudod, a villamos nagyon megdrágult s ma-ma szegény bizony nem tud valami kiadós vacsorákat főzni.

"Mama szegény" jött s átrakta a kredencere a holmit. Csypet szívébe nyilallott a mint szemé megakadt a nemrég még szobrász vésőjére méltó s most agyonkínzott kis kezén, melyet a tél fagyálganatokkal éktelenített el, a mosogatás és mosás felpuffesztett, eldurvított. És lelkében megszólalt a bensős ember: "Szégyeld magadat. Te elmenekültél a nélkülözések elől s nem osztod meg azokat a fieldédel."

Mert valámit nincsenek tökéletesen jó emberek, úgy nincsenek tökéletesen rosszak se. Ez a picike asszony, aki Katymárdon démonnak képzelte magát s falusi és egyszerű emberek között be is vált annak, itt, öregedő, megpróbált szülei közt jó kis leányuknak érezte magát és mikor megkérdezték, micsoda jó szél hozta fel a pusztáról? Nem jött ajkára a fürdőzés gondosan kiesztelt meséje, hanem — ni milyen furcsa mintha valaki, akaratából függetlenül beszélt volna helyette — ezeket mondta:

— Szeretnék veled kissé szrepet cserélni anyuskám, én átveszem itthon a háztartást s menj le egy pár hónapra te a pusztára, pihenhi.

A szülők összenéztek s pillantásuk mint-ha ezt mondta volna: "Mégse olyan önző a mi leányunk, mint hittük."

— Derék... erről lehet beszélni... szólt az apja.

Nem kedvesem, — rázta anyja a fejét — én apa nélkül nem megyek sehova. Mit érne nekem a kényelem csak nem tudnék nyugodni, ha vele nem oszthatnám meg. Ha nem ha egy darabig mellettem maradsz és segítesz, az nagyon jól fog esni, mert már nehezen bírom a strapát. Nem is győzőm. Egy-két tojásért sokszor órákig kell sorban állani a hatósági bódék előtt, takarítás, főzés mind reám néz, mert hugaid, szegények a hivatalban nyuzzáknak magukat és nem csináhatnak itthon semmit.

(Folytatása következik.)

AZ ÚJ FEHÉRTŐI CSANAK TANYÁN MEGÖLTÉK EGY LEGÉNYT.

Tolvaj helyett gondatlanságból agyonlőtték.

Az Újfehértó mellett fekvő Csanak-tanyát gyakran látogatják meg a betörők, akik rendszeren a szomszédos tanyákról rutálódnak. A betörők rendszeren bört jöttek "rekvirálni". Mile András, aki a Csanakék szőlőjében volt alkalmazva mint vin cellér, épen szolgálatot teljesített, amikor észrevette, hogy gyanus alakok ólálkodnak az udvar körül. Azonnal a lakáshoz szaladt, felköltötte testvérét és Pfeifer Károly munkástársát, hogy jöjjenek ki, mert itt vannak a tanyai legények.

A zajra a betörők ellillantak, vagyis jobban mondvá visszavonultak, úgy, hogy a két Mile és Pfeifer már senkit sem találtak az udvaron. Erre lefeküdtek, csak Mile András maradt az udvaron és vizet hordott a kut-ról. Ezt észrevették a betörők, s ismét visszajöttek. Erre Mile András újból felköltötte testvérét és Pfeifert, s hármasban neki fogtak a terep átkutatásához. Az udvaron a rettenetes sőt tétségben nem találtak senkit, mire a kis kertbe mentek, melynek a végén áll a méhes. Elő-ment Pfeifer Károly revolver-

rel, mögötte a két Mile vas-villával. A kerítésnél megállapították, hogy ott valaki átugrott. Ezután azt akarták meg-nézni, vajjon a méhes háta mögött nincs-e valaki... amidőn Mile András anélkül, hogy társainak szolt volna, a másik irányban került meg a méhest úgy, hogy amikor Pfeifer és a kisebbik Mile a méhes hátahoz értek, egy vasvillás alakkal találák szemközt magukat. Pfeifer nagyon izgatott volt s anélkül, hogy az alakra, aki nem volt más, mint Mile András, rá-szolt volna, rövid célzás után rá-sütötte revolverét. A lövés eldördült és amikor az összerongyó alakhoz futottak, akkor lát-ták, hogy Mile András érte a go-lyó, aki két órai szenvedés után belehalt sérülésébe. A lövedék jobb csipője fölött hatolt testé-be, s összeroncsolta a beleket és vérekeket. Pfeifer Károlyt a csendőrök letartóztatták és be-kisérték a nyiregyházi királyi ügyészségre.

(Nyirvidék.)

MEGGYILKOLTA A SZOLGATÁRSÁT.

Két szolgálégény halálosvégű verekedése.

Marics János 22 éves őrtilosí földműves legény szolgálatba szegődött özvegy Szabolcsi Jó-zsefné fityeházai (Zalamegye)

lakóshoz. Egy darabig rendesen viselte magát, de a következő év elején már meggyült a baja a hatósággal, mert nem messze a községtől rablást követett el, a miért 2 évi börtönmre ítélték. Ki-szabadulása után újra visszaállt az asszony szolgálatába, amíg az év elején bevonult katoná-nak.

Szabolcsiné ekkor Döme Gyula 21 éves nagykanizsai mező-gazdasági cselédet fogadta fel, aki gazdáját kifogástalanul is szolgált. Marics János mint katoná szabadságra ment és meglátogatta özvegy Szabolcsi-nét, aki 14 éves leányával és új szolgájával az őrtilosí hegyen levő szőlő pincéjében dolgozott.

A régi és az új szolga a pincében összeszólalkoztak. Marics János arcul ütötte Dömét, aki, hogy a további verekedést elkerülje, szaladni kezdett. A katoná azonban utána iramodott és mintegy 200 lépés szaladás után az új szolga megbötölt és elesett. Marics arra oda ért, szó nélkül előkapta szuronyát és a földön fekvő Döme Gyulát csipőn szurta.

Dömét a nagykanizsai kórházba vitték, ahol a szurás folytán beállott komplikációk következtében meghalt.

A csendőrség a tanuk és sér-tett vallomása alapján Mari-csot elfogta. (Hir, Szombathely.)

MEGGYILKOLTA AZ UNOKÁJÁT.

A magyarbólyi főhercegi uradalomnak, ahol eddig csendes munkában és békében éltek az emberek, szomorú szenzációja volt. Gödöny Mihály uradalmi cseléd összeszólalkozott hason-ló nevű fiával. Az összeszólal-kozársra az adott okot, hogy ifj. Gödöny el akarta vinni a mala-cokat, s az öreg nem engedte. Végül is ifj. Gödöny magára hagyta édes atyját és elment a dolog után. Az öreg Gödöny Mi-hály, akit a fiával való veszeke-dés felingerelt, dühében 9 na-pos unokáját, ifj. Gödöny Mi-hálynak kis gyermekét konyha késsel összeszurkálta. Az öreg Gödöny Mihályt letartóztatták és bekisérték a pécsi kir. ügyész ség fogházába.

(Dunántul, Pécs.)

ÁLOMKÓROS ÁLLAPOTBAN A KUTBA UGROTT.

Napok óta különös eset fog-lalkoztatja Bácsfalu község la-kosságát. Egy fiatal asszony, névszerint Gverkö Mihályné az elmúlt éjeleek egyikén a kert-jükben lévő kutba ugrott. Gyer-kókéi rendes szokásuk szerint este 10 óraker hajtották fejük-et álomra. Ugy 12 óra felé a férj kutyaugatásra ébredt fel s a legnagyobb meglepetésére fe-

leségét nem találta a rendes he-lyén. Rosszat sejtve gyorsan ke-resésére indult, de a legtüzete-sebb kutatás után sem volt ké-pes nyomára akadni. Végre fi-gyelmes lett a kutyjára, mely mindenképen szabadulni akart lán-cáról s közben keservesen ugatott a kert felé. Gyerkö nyomban a jelzett irányba sie-tett, hol már halkuló nyögések között a kutban találta a felesé-gét. Szerencsére a kut nem volt mély és így a mentési munkála-tokkal rövidesen készen volt. Az orvosi vizsgálat szerint Gyerkóné, aki könnyebben meg-sérült, álmokóros állapotban ugrott a kutba.

(Bácska, Szabadka.)

EGY GULYÁS BOSSZUBÓL FELGYUJTOTTA A GAZDÁJA TANYÁJÁT.

A fehérgyarmati csendőrör-s letartóztatta Schneider József gulyást, aki Gégenyádnánydon bosszúból felgyujtotta a gazdájának Grosz Józsefnek a tanyá-ját. A gazdasági épületek leég-tek, hat szarvasmarha belepusztult a lángokba. A kár több mil-lió korona. Miután a tanyán ta-valy is történt több tüzeset, a melynek okozóját nem sikerült kinyomozni, valószínű, hogy most ezekért is felelőségre von-ják Schneider Józsefet.

(Nyirvidék.)

A Magyar Bányászlap KÖNYVNYOMDÁJA

HIMLERVILLE, - - - KENTUCKY.

A legjobban berendezett magyar könyv-nyomda szedőgéppel és gyorsajtkokkal, ahol mindennemű egyleti és üzleti nyom-tatványok, névjegyek, hirdetések, körle-velek, levélpapírok, tagsági könyvecskék, számlák és borítékok készítése jutá-nyos áron, pontos időre elvállaltatik.

Nyomdánk elsőrendű, pontos és gyors kivitel tekintetében versenyez bármely nyomdával.

MI UJSÁG HIMLERVILLEN.

Az elmúlt héten 3 napot dolgoztak a Himler Coal Co. bányájában.

Uj év napján délelőtt 10 órakor Főt. Hock János újévi szent beszédet tartott. Könnyekig meghatotta hatalmas erejű beszédei a megjelenteket és fohászodott az Égi Hatalmakhoz, hogy az új évben áldja meg a város lakosainak munkáját, a vezetőknél adjon kitartást a további nagy munkához.

Sylvester este a Base Ball Club tartott igen szépen sikerült táncmulatságot.

Vasárnap, 7-én, délután 2 órakor tartja a Verhovay Segély Egylet 313-ik számú fiókjának évi tisztviselő választás gyűlését. A fiók vezetősége kéri a t. tagokat, hogy ezen a gyűlésen teljes számmal megjelenni szíveskedjenek.

KISHIRDETÉSEK.

ELADÓ.

Négy darab Himler Coal Company részvény méltányos áron eladó. — Brownsville, Pa., Box 547.

HAZAUTAZÁS végett 8 darab Himler részvényt és egy Elwood City, Pa. lotot minden elfogadható áron eladok. J. P. Omar, Box 162, W. Va.

ELADÓ egy új két szobás ház, alatta jó pince szőlővel, nagy kettős telken, 80 széles és 145 láb hosszú, sok fiatal gyümölcsfa és szőlő, 4 bányai központjában, az 5-ik bányát most nyitják. A munkavíznyomok elég jók erre. Mind unió bányá, magas szín. Értékkel lehet lekötni is, de személyesen még jobb. Cím: A. Leheiter, Lost Creek, W. Va., Box 113. (Jan. 4, 11. 18.)

Egy a magyarság által látogatott RESTAURANT, jó forgalmas helyen, családi okok végett minden elfogadható ártárat azonnal eladó Charleston, W. Va.-ban. Bővebb felvilágosítást ad Paul Péter, Box 731, Charleston. Iroda cím: Boyd Bldg., ajtószám 317, a Summers Streeten.

KERESTETÉS.

Angyal Mari, keresem CSABAI LAJOST. Kérem őt vagy a róla tudókat, hogy eljussanak hozzá. Cím: Angyal Mari, Gray Eagle, W. Va.

Himlervillei bányász testvérek. Ha jó állás ruhába akar járni, úgy rendeljen nálunk, biztosítom, hogy meg lesz elégedve. Ugyisintén esakbátokat is mérték után készítek. Nálunk rendelhet legjobb állás ruhákat és legelőbb. Mindmennyi ruhák után felelősséggel készülnék. A boarding házba vagyok található. Legyen szerencsénk.

HAJNAL L. ISTVÁN, Salesman. Himlerville, Ky.

EMBEREKET KERESÜNK

Minden város és plézen győztesek eladására. Egy kis szorgalommal 5-10 dollár kereset naponta, mikor a munkád hazajött. Gyakorlat nem szükséges. Minden felvilágosítást megadunk. — Irjon bővebb felvilágosítást érte a címre:

APOLLO SUPPLY CO.
512 S. West End Ave.,
DETROIT, MICH.

WILLIAMSON VIDÉKI MAGYAROK FIGYELMÉBE.

1923. január 8-án, hétfőn este 8 óra 30 perckor a City Hallban méri össze erejét Lázár Ferenc magyar birkózó bajnok Silent, Olson Kentucky bajnokai.

Williamson magyarsága tanuhatja lehet egy magyar bajnok küzdelmének és győzelmének, mert bizonyos, hogy Lázár Ferenc ismét legyőzi ellenfelét.

Ezzel már negyedszer mérkőzik Lázár Ferenc Williamsonban és eddig ellenfeleit nem csak legyőzte, de legtöbbjének kórházba kellett menni a birkózás után.

Jelenjen ott meg a magyarság mennél nagyobb számban, hogy a magyar bajnok ebből is erőt merithessen küzdelméhez. (Hírdetés.)

Ha a bányásznak baja van, a bányászlaphoz, vagy a bányászbankhoz fordul. Miért nem fordul ezekre a helyekre olyankor is, mikor nincs baja csak az előfizetést kellene beküldeni, vagy a bankbetétjét elhelyezni? nak.

Magyar Bányászok!

Ha KEYSTON, W. VA.-ba jártok, ne kerüljétek el elsőrangú MAGYAR

VENDÉGLÖMET ÉS ÁLLODÁMAT

Mindenkor kitűnő ételekkel és tiszta szobákkal szolgálok.

TISZTA KISZOLGÁLÁS!

A magyar bányászok pártfogását kéri

MILLER LAJOS,
Magyar Vendéglős.

A NŐK FÜGGETLEN POLGÁROSODÁSA.

A nők független polgárosodásáról szóló törvények folyó év szeptember havában lépett érvénybe, mely időtől fogva a férfies nők függetlenül férjük állampolgárságától nyerne polgárjogokat. E törvényre már év tizedek óta égető szükség volt s már akkor esedékes lett, amikor a nők szavazati jogát törvényesen is elismerték. Mi sem természetesebb — ugyanis —, mint hogy a teljes szavazati jogokkal bíró nő, saját maga választhassa meg házját, amelynek éppen úgy mint a férfi, egyforma jogokkal és kötelezettségekkel öhmaj polgára lenni.

Mielőtt az új törvény életbe lépett, a férjes nő mindig a férj honossága szerint nyert polgárságot, vagy lett idegen — és igen sok esetben, amikor is a férj idegen alattvaló volt és nem állt szándékában amerikai polgárrá lenni, a feleségnek sem állt módjában honosodni. Másrészt, ha a férfi amerikai állampolgárságot szerzett, a felesége is amerikai polgárrá lett, tekintet nélkül egyéni kívánságára, tekintet nélkül arra, hogy szívében és érzésében hű maradt-e előbbi hazájához.

Ezelőtt egy amerikai nő, aki idegen alattvalóhoz ment feleségül, házassága által elvesztette amerikai polgárságát és felvette férje honosságát. Ez a nő szívében bár amerikai érzelmű maradt, mindaddig nem nyerhetett vissza polgárjogait, míg férje amerikai polgárpárt nem szerzett. Az új tör-

KEPVESELŐINK.

VIRGINIA
Szabó István, Dante, Va.
Gruder Antal, Roda, Va.
KENTUCKY
Szónocky József, Lynch Mines, Ky.
WEST VIRGINIA
Szabó A. János, Lyburn, W. Va.
Tóth József, Dehuz, W. Va.
Jakab Béla, Logan, W. Va.
Hegedűs János, Edgerton, W. Va.
Péter Pál, Charleston, W. Va.
NEW JERSEY
Farkas Antal, Passaic, N. J.
Farkas Dezső, Roebing N. J.
PENNSYLVANIA
Miners Exchange Bank, Brownsville, Pa.
Darnay József, Fredericktown, Pa.
Horváth Imre, Ruthford, Pa.
Korodó József, Kantner, Pa.
Lázár János, Kulpmont, Pa.
Vitzén József, Barnesboro, Pa.
Ragályi M., Yatesboro, Pa.
Cordás János, Star Junction, Pa.
Lukács Mihály, Spangler, Pa.
INDIANA
Bodnár Péter, Clinton, Ind.
OHIO
Kovács János, St. Clairsville, O.
NEW MEXICO
Sági István, Brilliant, N.-Mex.
COLORADO
Kovács Gyula, Farbes, Colo.
Fodor Vilmos, Cam Shumway, Colo.
Vig Sámuel, Pryor, Colo.
LOUISIANA
Kapus Márton, Hammond, La.
WYOMING
Csapó János, Gunn, Wyo.
Kulcsár Pál, Monarch, Wyo.
Csatós István, Gelo, Wyo.

Az Egyesült Államok egész területén, BARNA B. DEZSŐ.

Nevezettéken kívül jelenleg más képviselőink nincsenek és másoknak nincsen felhatalmazásuk lapunkra előfizetéseket felvenni. Oly bányaplézen, ahol képviselőtünk nincsen, szívesen bízunk meg egy munkástársat képviselőtünkkel, aki arról jelentkezik.

vény értelmében, egy amerikai nő, aki idegen alattvalóhoz megy férjhez, továbbra is megtartja amerikai polgárságát, s csak akkor veszti el honosságát, ha jogairól törvényes bíróság előtt leköszön. Viszont, ha egy idegen alattvaló nő, amerikai férfihez megy feleségül, a házasság által még nem lesz polgárrá, de megszerezheti amerikai állampolgárságát, ha ezért a polgárosító bíróságnál a szabályos eljárással folyamodik.

INDIANNÁBAN EGY ÓRIÁSI ÁRAMFEJLESZTŐ TELEPET ÉPÍTENEK A BANYÁK MELLÉ.

Indianában egy új óriási áramfejlesztő telepet akarnak létesíteni, mely hivatva volna Indiana államban mintegy 70 várost és 25 megyét villanyerővel ellátni.

A telepet a Wabash folyó partján létesítenék és 3,000 akker szenterületet foglalna el s a termelt villanyerő 40,000 kilowatt lenne.

A villanytelepet közvetlenül a bányák bejáratánál létesítenék, és a villanyerőt a bányákhoz vezetnék szíjjel.

LEVELÜK VAN.

Farkas Istvánnak levele van Vtkaról.
Molnár Istvánnak Kisratosról.

Aki tudja címüket, legyen szíves lapunk kiadóhivatalával közölni, hogy a leveleket továbbíthassuk.

Helyezze el pénzét nálunk

THE FIRST NATIONAL BANK
Coeburn, Virginia.
Legelőbb és legbiztosabb bank. 4 százalékos kamat betétek után. Kiszolgáljuk becsületesen. W. S. DODD, pénztárnok.

SZENT LUKÁCS KÓRHÁZBAN
minden betegséget a legjobban gyógyítanak. BLUEFIELD, W. VA.

Wm. GREENSPON, O. D.
SZEM SPECIALISTA
Bluefield, W. Va.
iroda az állomással szemben.

Elsőrangú szemüvegek nagy raktár. Levél útján is szállítok mindenféle szemüveget.
Ha fáj a szeme forduljon bizalommal hozzám.
Ingyenes tanácsot adok!

WELCH VIDÉKI MAGYAROKI
G. D. MITCHELL D. D. S.
Dentist
korona és hidmunkák kitűnő készítője
WELCH, W. VA.
PAYNE BLDG.

ROYAL MAIL

ELŐFIZETETT JEGYEK:
Intézkedjék most, hogy rokonait a Royal Mail által hozathassa az Egyesült Államokba.
A magyar utasok különleges bányászlapot kaphatnak mindenki tiszta kabin és jó táplálékot kap. Nagy, kényelmes, gyors hajók — gyarkori indulások.

ORDUNA ORCA
ORBITA OHIO
Helyek Európa minden országából kaphatók a címre.

ROYAL MAIL
Steam Packet Company
Sanderson & Son, Inc.
Agents
26 Broadway, New York.
117 W. Washington St.
Chicago.

Vagy bármely helyi ügynökhöz.

A régi cégnél
EMIL NYITRAY-nál
Kapható, Valódi hazai tájkép pipák és tájkép szivárkák, zeneművek és hangszerek, imádkozók, regények. Valódi hazai 14 kar. arany függők, gyűrűk, láncok és órák. Ezüst órák és láncok. Selmeczi pipák, pipa szár és játékos kártya. Minden nemű gazdasági és konyha szerszám. Hazai fűszereket. Valódi szegedi rozsárpák. Magyar dalnokok lemezek és Player piano rollok a legújabb magyar dalokról. Minden ami hazai — ott kapható.
Kérjen nagy képes árjegyzéket bérhová szívesen küldöm.
AZ ÚJ CÍM:
EMIL NYITRAY
Nyitray-Park.
MILFORD, CONN.

M. COLLIER, D. D. S.
DENTIST
Kermit, W. Va.
a Poolroom felett.
HIMLERVILLEN RENDELEK
Kedden és pénteken
délután 4—8-ig
MUNKÁM JÓ.

Magyar bányászok figyelmébe!
HA pénzt akar óházába küldeni. HA utólevelet akar.
HA kikérje hozatni családját.
HA óházába akar utazni, forduljon mindenképp bizalommal hozzám. Én vagyok az egyedüli törvényes magyar pénzküldő és hajójegyző a vidéken.
Ne menjen idegenhez, hanem forduljon mindig én hozzám.
Schönfeld Zsigmond
Magyar Hajójegyző és Pénzküldő
Irodája.
PORTAGE, PA.

FÉRFIAK ÖGYJÁTÓK
meg magukat, ami betegségekkel
KIZÁRÓLAG
férfiak használatára
Legbiztosabb ártalmat nyújtja.
Nagy tubus 25c., Kit (darab) \$1.00
Kapható minden drog-sztorban vagy
San-Y-Kit Dept. B
92 Beecman St.
New York City.
Irjon, körlevélkértem.

Hugyeső HURUT ellen.
Megérkeztek a Hazai Naptárak 1923. évre.
Nagy Képes Csak Napár 50c
Regelő Belső Napár 40c
Péteri Napár és Képes Napár 40c
KUGLER-HILF-RE Századok könyv, 200 recepttel \$2.50
Amerikai Nyelvmester, szótárral \$1.50
Király Ernő és más művészek lemezei raktárban. Kérjen részletes árjegyzéket.
KEREKES TESTVÉREK
Magyar könyv- és zenemű kereskedése 208 E. 86-ik u. NEW YORK

BANK OF MULLENS
MULLENS, W. VA.
Alapítók: \$100,000.00
Magyar Bányászok
Mi a legelőbb és legbiztosabb pénzt óházába. Takarékbetétek után 4 százalékos kamatot fizetünk.
Magyarokat különösen előkezeséggel szolgálunk ki.
Magyar bányászok pártfogójátok a ti érdekeketeket szolgáló bankunkat.

Külföldi Magyarság
a külföldi magyarok Szövetsége hivatásos lapja. Előfizetési ára egy évre 400 korona. Kiadóhivatal: Budapest, IX. Lónyay-utca 17. Ha még nem jár önnek rendelve meg.

Az új magyar szabó FAIRMONT, W. VA.
ajánl mérték után készült jó, divatos és tartós ruhákat.
KIRÁLY TAILORING CO.
KELLERT & COMPANY
hajőgynökség mellett
105 MADISON ST., FAIRMONT, W. VA.

Az új magyar szabó FAIRMONT, W. VA.
ajánl mérték után készült jó, divatos és tartós ruhákat.
KIRÁLY TAILORING CO.
KELLERT & COMPANY
hajőgynökség mellett
105 MADISON ST., FAIRMONT, W. VA.

CUNARD ANCHOR

Magyarországra 8 nap alatt
A világ legrapesebb hajója minden kedden.
AQUITANIA 45,647 tonna MAURETANIA 30,704 tonna
BERENGARIA 52,622 tonna
New Yorktól Cherbourgig és onnan vasúton Magyarországra.
Egyenesen Hamburgba az új országúti Jan 31. és a naponta.

SAXONIA 30,000 tonna Feb. 21 Zárt fuók az összes hajókon 3-ad osztályú utasok részére. Tiszta, kényelem és kitűnő magyar konyha. Különös figyelmükre nőkre és gyermekekre.
Hajójegyző és bővebb felvilágosításért forduljon a legközelebbi ügynökséghez. Kitűnően szervezett pénztárolás a magyar postakutaképzés útján.

NORTH GERMAN LLOYD
Magyarországra
Kabinban vagy 3-os székben
New Yorkból — Brémába
A hajók minden második szerda indulnak.
Kitűnően berendezett hard-daszállyu kabinok
Fényes konyha. Zárt, kényelmes kabinok 2, 4 és 6 személyesek.
Részletes felvilágosításért forduljon a helyi ügynökhöz, vagy
NORTH GERMAN LLOYD
14-16 Pearl St., New York

JIMMY CAMPBELL
elsőrangú szabó
Biztosítom, hogy minden ruha, amit nálam készített, feltétlenül jól áll.
A szénmezőket havonta egyszer magam meglátogatom és közvetlenül veszem fel a rendeléseket.
Ruháim kitűnő szövethől készülnek és biztosítom, hogy munkámmal meg lesz elégedve.

MATEWAN VIDÉKI MAGYAROK!
Ne küldjétek pénzt idegen bankokba. Jöjjetek hozzánk, ahol becsületesen bányák veletek.
Mr. EDGAR CHAMBERS, a bank pénztárnoka, a magyarok igaz jó barátja.
Betétek után 3 százalékos kamatot fizetünk.
Alapítók: 450,000.00.
The Matewan National Bank
MATEWAN, W. VA.

MAGYAR BANYÁSZOK!
Évek óta veletek vagyok. Évek óta szolgálunk ki benneteket. Mindig jó és becsületes munkát végzünk.
Ha bármire van szükségetek, gyertek hozzám.
Dr. O. M. WHITT
fogorvos
MATEWAN, W. VA.
Dr. W. F. MCCOY utóda.

THE PEOPLES BANK APPALACHIA, VA.
Helyezze el nálunk betétjét
4%
kamatot fizetünk.
Az óházába gyorsan és pontosan utalunk át pénzt.
Figyelmesen szolgáljuk ki ügyfeleinket.

MAGYAR BANYÁSZOK!
Ha jó hazai árakat akartok vásárolni, forduljatok bizalommal hozzám, tisztességesen szolgálunk ki benneteket.
Női kézimunkák, d. m. c. pamutot, mákot, diót, fokhagymát, valódi rozsárpákat, rudasvaniliát, hazai játékkártyát, vetőkártást, selmeci pipákat, mindenféle fűszereket szállítok, ami a magyaroknak szükséges.
Mindenből a legjobbat tartok és legelőbb szállítok. Posta-költséget én fizetem.
Irjon erre a címre:
JOHN KABAI
O'KEEFE, W. VA.

POLACHEK ZOLTÁN
fémernők, bejegyz. szabadalmi ügyvéd
személyesen és levelező úton minden Magyar feltalálót. Kérjen INGYENES Patent szabályokat.
Irjon meg ma, ha van feltalálása, vagy ha aza hadalmak érdeklik őnt.
MANUFACTURERS PATENT CO.
305 FIFTH AVE.
NEW YORK

EGYLETI KALAUZ.

ELSŐ TUG RIVER-I MAGYAR MUNKÁS BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET.

ALAKULT: 1903 október 1-én:
Anyaszent, Gary, W. Va.

Főtisztviselők névsora:
Főelnök: Sidiótzky József, Box 52
Thorpe, W. Va. Főalelnök: Németh Ferenc, Box 224, Gary, W. Va. Pénztárnok: Csóhány Balázs, Box 54, Filbert, W. Va., kihez minden vidéki tag levele küldendő. Pénztárnok Garay János, Box 1, kihez minden egyleti pénzt küldendő. Főjegyző: Gönczi Bertalan, Box 73, Thorpe, W. Va. — Főelöl: Szegedi György, Póttag: Lengyel Imre. — Hármass bizottság: Szucsik János, Hajzer József, Szűcs István. Szertárnok: Németh Ferenc. Ajtóőr: Török Gedeon. Hármass bíróság: Szász György, Orosz István, Kun Gábor.

Tisztviselők az 1-ső osztálynál.
Elnök: Agyagos János, alelnök: Széles László, titkár: Koleszár József, Box 55, Filbert, West Virginia, jegyző: Szegedi György, Box 73, Filbert, W. Va. pénztárnok: Bencegy Gyula, beteglőgató: Kós Sándor. Amerikai zászoló: Tóth András. Magyar zászoló: Daróczi Sándor.

Tisztviselők a 2-ik osztálynál.
Elnök: Horváth József, alelnök: Török Gedeon, pénztárnok: Németh Ferenc, Box 224, Gary, W. Va., pénztári ellenőr: Babrovics Mihály, titkár és jegyző: Lengyel Imre, Box 319, Gary, W. Va. Pénztári ellenőr: Szucsik János. Beteglőgató: Sipos Tamás.

3-ik osztály: Paseton, W. Va.
Elnök: Kövér Lajos, titkár: Valach Vendel, cím: Box 23, Paseton, W. Va. Beteglőgató: Merkli Ferenc, pénztárnok: Szatmári Márton, jegyző: Kolarics István, ajtóőr: Kuzma István. Gyűléseit tartja minden hó 3-4-1 vasárnapján a titkár házábanál.

4-ik osztály: Garv, W. Va.
Elnök: Szűcs István, titkár: Hajzer József, Box 322, Gary, W. Va. pénztárnok: Szász György, jegyző: Gyulács István, 3 tagu bizottság: Kun Gábor, Orosz István, Manák László, beteglőgató: Orosz István, ajtóőr: Gyurkovics Máté, Zászoló: Kun Gábor. — Gyűléseit tartja minden hónap első vasárnapján.

5-ik osztály: Earling, W. Va.
Alakult 1920 május 10-én.
Elnök és pénztárnok: Pusztás János, Box 433, titkár: Pusztás László, Box 323, Manbar, W. Va., kihez az osztályt érdeklő levelek küldendők.

6-ik osztály: Kinizsi Pál Magyar Bányász Betegsegélyző Egylet Yatesbori fiókjának tisztviselői.
Elnök: Csóhány József, alelnök: Ragály Miksa, titkár: Kovács István, Box 202, Yatesboro, Pa., pénztárnok: P. Kovács János, számvizsgáló: Mátyus Sándor, beteglőgató: Dudas János, hármass bizottság: Ragály Miksa, Kovács Sándor és Kovács László, ajtóőr: Szladies István. — Gyűléseit tartja minden hó első vasárnapján.

7-ik osztály: Kinizsi Pál Magyar Bányász Betegsegélyző Egylet, Expedít, Pa.
Alapított 1903 március hó 24-én.
Elnök: Kriston János, alelnök: Bok István, jegyző: Soltész János, titkár: Krivulka Márton, Box 259, Expedít, Pa., kihez minden egyleti levél cimen-dő. Pénztárnok: Rojtos László, zászoló: Koren Miklós és Bok István, ajtóőr: Czipo János. Bizottsági tagok: Kreston János, Szabó Lajos és Krivulka Márton. Gyűléseit tartja minden hó 4-ik vasárnapján.

Geo. W. Snodgrass
Általános Biztosítási Irodája
FELT BUILDING
ASHLAND, KY.
Élet, tűz, baleset, segélyezési biztosítás a legelőbb és legbiztosabb feltételek mellett.

SUPREME FOREST WOODMEN CIRCLE 143-ik LYNCH, KY.
ELIZABETH ROSE NŐI OSZTÁLYA.
Elnök: Sárny Miklós, alelnök: Fülön Gyula, Diszelnök: Kosztyn Mihály, Titkár: Ifj. Lencsés Pál. Pénztárnok: Bacsi Imáné, Szertárnok: Horváth Erzsébet. Hármass számvizsgáló: Kelemen István, Lencsés Pál, né Klincsik Pálné. Beteglőgató: Almási Lajosné. Ajtóőr: László Andrásné. Ajtóőr: Pál Jenőné. Gyűléseit minden hónap első vasárnapján a Y. M. C. A. Hallban tartja délután 2 órakor.

MAGYAR BANYÁSZOK!
Eztonon is értesítem magyar bányász testvéreimet, hogy a CLOVERLEAF LIFE AND CASUALTY COMPANY vezérigynökségét átvetttem Charleston, W. Va. székhelyei.
Ez a biztosító társaság a legjobb biztosító társaságok egyike, mely nemcsak haláleseti, kótvényeket ad el, hanem betegsegélyt is fizet csekély díj ellenében.
Annyival is inkább ajánlhatom ezt a biztosító társaságot, mivel ez a bányászokat is szívesen vesz tagjai sorába, amit más biztosító társaságok nem igen szívesen tesznek, vagy egyáltalában nem is tesznek meg.
Magam is bányász ember voltam nagyon hosszú időn keresztül, s végig élttem több magyar bányász sztrájkot s így a legalap-sabb ismerője vagyok a bányászok életének s mint ilyen nagyon jól tudom, hogy a bányászoknak szükségük van egy ilyen biztosító társaságra.

Fel fogom keresni bányász testvéreimet, személyesen vagy ügynökeim által s hiszem, hogy ekkor jó célt fogok szolgálni s viszont arról is meg vagyok győződve, hogy bányász testvéreim sem vonják meg tőlem pártfogásukat.

Illő szeretettel vagyok

PAUL PÉTER, General Agent
BOX 731,
CHARLESTON, W. VA.

HUNYADI MÁTYÁS M. M. B. S. EGYLET. — HIVATALOS LAPJA A MAGYAR BANYÁSZ LAP.

KÖZPONTI OSZTÁLY:

Központi elnök: Szabó András, Desire, Pa.
Központi alelnök: Jaskó András, Cliver, Pa.
Központi titkár: Stefan János, Box 32, Eleanor, Pa., kihez az egylet érdeklő levelek és jelentések küldendők.
Központi pénztárnok: Kish Péter, Box 695, Rossiter, Pa., kihez az egylet pénzek küldendők.
Központi főellenőr: Molnár András, Box 14, Eleanor, Pa., kihez az egylet jelentések küldendők.
Központi ellenőr: Csóri Miklós, Rossiter, Pa.

1-ső osztály: Eleanor, Pa.
Gyűléseit tartja minden hó 3-ik vasárnapján. Elnök: Bodnár István, titkár: Molnár András, Box 14, Eleanor, Pa., pénztárnok: Szabó András.

2-ik osztály: Deegan, Pa.
Gyűléseit tartja minden hó 1-ső vasárnapján. Elnök: Imre János, titkár: Sepsey István, Box 27, Deegan, Pa., pénztárnok: Lakatos János.

3-ik osztály: Rossiter, Pa.
Gyűléseit tartja minden hó 2-ik vasárnapján. Elnök: Csóri Miklós, titkár: Kermes András, Box 421, Rossiter, Pa., pénztárnok: Nagy Mihály.

4-ik osztály: Cliver, Pa.
Gyűléseit tartja minden hó 2-ik vasárnapján. Elnök: Lipcsik Adolf, titkár: Leszák János, Box 24, Cliver, Pa., pénztárnok: Szónok András.

5-ik osztály: Hellwood, Pa.
Gyűléseit tartja minden hó 2-ik vasárnapján. Elnök: Pethő Lajos, titkár: Csorvás István, Box 263, Hellwood, Pa., pénztárnok: Pethő Lajos.

6-ik osztály: Adena, Ohio.
Gyűléseit tartja minden hó 2-ik vasárnapján. Osztály vezető: Bartók Dániel, Box 162, Adena, Ohio.

7-ik osztály: Heasting, Pa.
Gyűléseit tartja minden hó 3-ik vasárnapján. Osztály vezető: Lipóczy János, Box 199, Heasting, Pa.

8-ik osztály: Sagamore, Pa.
Gyűléseit tartja minden hó 3-ik vasárnapján. Osztály vezető: C. Szabó János, Box 156, Sagamore, Pa.

9-ik osztály: Soldier, Pa.
Gyűléseit tartja minden hó 3-ik vasárnapján. Elnök: Vezes József, titkár és pénztárnok: Donbl László, Box 46, Soldier, Pa.

10-ik osztály: Lynch, Ky.
Gyűléseit tartja minden hó 2-ik vasárnapján. Elnök: Csórák József, titkár: Szász Áron, Box 45, Richmond, Ky. Pénztárnok: Lérai Miklós.

11-ik osztály: Edri, Pa.
Gyűléseit tartja minden hó 2-ik vasárnapján. Elnök: Csavarsk Albert, titkár és pénztárnok: Szlancsik János, Box 158, Edri, Pa.

12-ik osztály